

Le Colisée

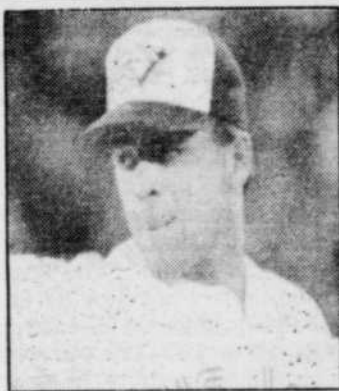
**Bertrand
veut rien
de moins
qu'un
joyau
pour la
capitale**



☐ Voir Claude
Laroche en page 5 Guy BERTRAND

**Boucher
a été
chassé
en 6e**

page 9



Denis BOUCHER

**Ottawa «écoeure» les
chasseurs du Québec**

Pour le président de la nouvelle Association des sauvagins de la grande région de Québec, M. Serge Tremblay, « les quelque 55 000 ou 60 000 Québécois adeptes de la chasse des oiseaux migrateurs sont écoeurés de constater que le gouvernement fédéral ne les consulte pas et qu'il les considère comme une quantité négligeable ! »

☐ Voir André-A Bellemare en page 7

LE TOURNOI DES MAÎTRES

**Watson et Nicklaus
ont éclipsé Nick Faldo**



Avec une ronde de 73, hier, Nick Faldo (ci-dessus) se retrouve à 145, neuf coups derrière le meneur, Tom Watson. Jack Nicklaus, lui, est à quatre coups de la tête.

page 8

Québec, Le Soleil, samedi 13 avril 1991

**Meilleures
conditions
meilleurs prix**

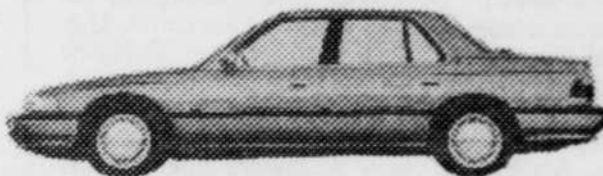
Les
conditions
les plus
avantageuses...
Comparez!

ACURA LEGEND LS 1991
4 portes, sedan, transmission
automatique à 4 rapports,
système de son Bose, sac à ski
60 mois: 814 \$/mois*
Valeur résiduelle: 8 000 \$
48 mois: 879 \$/mois*
Valeur résiduelle: 11 900 \$

ACURA INTEGRA RS 1991
3 portes, arrière ouvrant, trans-
mission manuelle, 5 vitesses
48 mois: 320 \$/mois*
Valeur résiduelle: 4 460 \$
36 mois: 356 \$/mois*
Valeur résiduelle: 5 880 \$

ACURA INTEGRA RS 1991
4 portes, sedan, transmission
automatique à 4 rapports
48 mois: 338 \$/mois*
Valeur résiduelle: 4 700 \$
36 mois: 376 \$/mois*
Valeur résiduelle: 6 200 \$

* Sur approbation du crédit, TPS et TVQ en sus.



Notre service de location n'est pas uniquement réservé aux
employés de la Fonction publique, vous aussi pouvez louer...
**Contrat ouvert avec option d'achat,
sans frais de millage
Grille d'amortissement incluse
Location d'autos et camions**

LUTEX LOCATION

Groupe Mutuelle des Fonctionnaires
2480, chemin Ste-Foy, bureau 180 644-4100

S-1

Même si c'est au Forum

Les joueurs du Canadien redoutent un 7e match

BUFFALO — Les joueurs du Canadien redoutent de devoir livrer un septième match aux Sabres de Buffalo, même si cette rencontre serait présentée au Forum. C'est pourquoi le sixième match de la série demi-finale de la division Adams, qui sera présenté ce soir, à l'Auditorium de Buffalo, est perçu comme si le Canadien faisait face à l'élimination, et non l'inverse.

textes de FRANÇOIS LEMENU
de la Presse canadienne

Jusqu'ici, chaque match a été remporté par l'équipe locale. Brent Gilchrist a bon espoir que le Tricolore va briser cette tendance.

« Si on joue comme dans le cinquième match au Forum, nos chances de l'emporter seront bonnes, dit Gilchrist. Pour la première fois dans la série, on a réussi à refermer le jeu. C'est de cette façon que nous avons gagné pendant la saison, et c'est de cette façon que nous devons jouer pour l'emporter en séries. »

Selon l'ailier gauche du Canadien, l'équipe devra aussi

garder son calme et ne pas répliquer aux attaques verbales et physiques de l'adversaire.

« Il faudra laisser une partie de notre enthousiasme au vestiaire, dit-il. C'est surtout vrai à Buffalo où la foule peut rendre les joueurs très émotifs. »

Quatre buts

Chaque année, un modeste joueur s'affirme en séries. Il y a deux ans, c'était Chris Kontos. L'an dernier, ce fut au tour de John Druce. Cette année, Gilchrist pourrait bien tenir ce rôle s'il continue de produire au même rythme.

« En jouant avec Denis Savard, il est important de se mettre en position pour recevoir une passe. C'est ce que je tente

de faire », dit Gilchrist, qui a marqué quatre buts dans les cinq premiers matchs de la série.

« Les grands joueurs ont cette qualité de faire ressortir le meilleur des joueurs moyens », ajoute modestement le patineur originaire de Moose Jaw.

Le jeu de Gilchrist n'est pas passé inaperçu auprès de son entraîneur.

« C'est vrai qu'il a marqué de gros buts, dit Pat Burns. Mais hier (jeudi), il en a aussi sauvé un. »

« Gilchrist n'est pas le joueur le plus spectaculaire, a rappelé Burns. Mais il joue bien dans les deux sens de la patinoire. Il est capable de préparer des jeux en attaque, mais il peut aussi empêcher l'adversaire de marquer. C'est avec ce genre de joueurs qu'on gagne en séries », a soutenu l'entraîneur du Tricolore en parlant de Gilchrist qui, dans le hall de l'hôtel, signalait autant d'autographes que Denis Savard.



Lyle Odelein ne semble guère apprécier cette scène de réjouissance après un but des Sabres. Ça s'est passé jeudi soir au Forum.

Christian Ruuttu est rendu un rouage important des Sabres

BUFFALO — Le jour où il a disputé son premier match dans l'uniforme des Sabres de Buffalo, le Finlandais Christian Ruuttu était déjà adapté à son nouvel environnement.

« À 17 ans, j'ai pris la décision de venir étudier aux États-Unis pendant un an. C'est une expérience que je voulais vivre et mes parents étaient d'accord », raconte le centre des Sabres, qui est l'un des meilleurs de son équipe depuis le début de la série contre le Canadien.

C'est ainsi qu'il a fréquenté l'école Belmont Hill, une institution privée de Boston qui prépare aux études supérieures.

« Avant tout, je recherchais une école ayant une bonne réputation sur le plan scolaire ainsi qu'un bon programme de hockey. À cette époque, je ne pensais pas faire carrière dans la Ligue nationale. Les études étaient ma priorité. Ce n'est qu'à 21 ans que j'ai vraiment songé à devenir professionnel », explique celui qui a été un choix de septième ronde du Buffalo en 1983.

Partisan des Bruins

Lors de son séjour à Boston, Ruuttu était un farouche parti-

san des Bruins, qu'il allait encourager au Garden.

« Les choses ont bien changé depuis », assure le blondinet patineur de Lappeenranta, une petite ville où est originaire Veli-Pekka Ketola, son idole de jeunesse et un ami de la famille qui a connu de belles saisons à Winnipeg, dans l'Association mondiale.

Rouage important

Ruuttu, qui est âgé de 27 ans, termine sa cinquième saison dans la LNH. Avec les années, il est devenu un rouage important des Sabres. Les joueurs du Canadien sont les premiers à le reconnaître.

« Il n'hésite jamais à déranger nos meilleurs joueurs, dit Brent Gilchrist. Il peut vraiment nous faire mal s'il parvient à nous déconcentrer. Pour vaincre Buffalo, il faut tout simplement l'ignorer. »

« Pour aider l'équipe, je dois être efficace dans les deux sens de la patinoire », explique Ruuttu, qui a souvent la responsabilité de surveiller le meilleur trio de l'adversaire.

Ruuttu fait valoir que l'arrivée de Dale Hawerchuk à Buffalo ne l'oblige plus à marquer autant qu'avant. Il peut ainsi se concentrer davantage sur l'aspect défensif de son jeu.

« Je ne ressens pas la pression de devoir marquer de gros buts. Avec Hawerchuk et Pierre Turgeon, mon rôle a changé », dit le numéro 21 des Sabres.

Au sujet de la présente série, il dit avoir une très haute opinion de toute l'organisation du Canadien.

« Même si les joueurs changent, le Canadien est toujours difficile à vaincre », assure-t-il.

La retraite

D'ici cinq ans, Ruuttu devrait accrocher ses patins. Mais déjà, il songe à sa deuxième carrière.

« Je suis associé à quelques projets d'affaires que j'aimerais bien poursuivre une fois ma carrière terminée. Idéalement, j'aimerais travailler des deux côtés de l'Atlantique. »

« J'adore voyager », dit ce Finlandais qui a commencé à parcourir le monde alors qu'il était encore adolescent.

LE CANADIEN EN BREF

■ Pas de plainte

Les Sabres de Buffalo ont finalement décidé de ne pas porter plainte auprès de la Ligue nationale au sujet de l'attaque au bâton d'Alain Côté sur Dave Snuggerud lors du match de jeudi au Forum. Cette décision des Sabres n'a pas apaisé pour autant la colère de Pat Burns. Hier, il a vidé son sac. « Je suis tanné de les entendre brailler après chaque défaite. Ils ont toujours une excuse à offrir après chaque revers. Un jour c'est l'arbitre, le lendemain les blessures, etc. Par contre, ils nous donnent jamais le crédit d'une victoire, ajoute l'entraîneur du Canadien. À les entendre, on marque juste des buts chanceux. Ça devient très frustrant à la longue. »

■ Confiance en Roy

Les critiques n'ont pas été tendres à l'endroit de Patrick Roy, qui garde le filet même s'il n'est pas entièrement remis d'une blessure à une cheville. Hier, Pat Burns a voulu mettre les choses au clair. « Je n'ai jamais perdu confiance en Roy », a dit Burns, qui a retiré son gardien dans le quatrième match avant de le retourner dans la mêlée. « Après tout ce qu'il a fait depuis son arrivée à Montréal, je ne comprends qu'on puisse le critiquer aujourd'hui. Moi, je ne l'ai jamais fait. »

■ Richer s'explique

Stéphane Richer a insisté hier pour dire que Pat Burns ne l'a pas enguirlandé jeudi même s'il l'a très peu employé en deuxième période. « Je suis sincère en disant cela. Si je suis retourné au banc, c'est qu'on était en avantage numérique et que je n'ai pas l'habitude de commencer un jeu de puissance. Burns m'a simplement dit de retourner sur la glace. Les gens criaient mon nom et il a peut-être senti qu'il n'avait pas le choix. » Richer a toutefois reconnu avoir peu joué en deuxième. « Je ne sais pas pourquoi. On y allait trio contre trio et le match était serré. Mais je ne suis pas déçu. L'important est qu'on a gagné. »

■ Hogue, incertain

Benoît Hogue a des douleurs au dos et sa présence est incertaine pour le match de ce soir.

Sean Hill signe un contrat avec le Canadien

BUFFALO (PC) — Sean Hill, un défenseur âgé de 21 ans des Badgers de l'université du Wisconsin, s'est joint hier à l'organisation du Canadien en paraphant une entente de deux ans assortie d'une année d'option. Hill, qui a été un choix de neuvième ronde au repêchage de 1988, rejoindra immédiatement les Canadiens de Fredericton, lesquels affrontent les Indians de Springfield en éliminatoires de la Ligue américaine.

Selon le directeur général Serge Savard, Hill possède le même style que Chris Chelios, quoiqu'il se refuse à comparer les deux joueurs pour des raisons évidentes.

« Il est solide dans tous les aspects du jeu, dit Savard. Il patine bien, a un bon lancer et se tire bien d'affaire en attaque. »

Hill, qui est originaire de Duluth, au Minnesota, fait six pieds pour 195 livres. Ce n'est pas nécessairement l'armoire à glace dont le Canadien a besoin.

« Pour son gabarit, il se défend très bien », affirme Jacques Lemaire qui l'a vu jouer deux fois cette saison.

Le gabarit du jeune homme n'inquiète pas Savard. Celui-ci rappelait hier que Chelios pesait entre 185 et 187 livres lorsqu'il évoluait à Montréal. Dans le cas de Hill, la question est de savoir combien de temps il lui faudra avant de s'adapter au jeu de la Ligue nationale. Mais Savard ne doute pas de son talent.

« S'il n'avait pas signé de contrat hier, il serait parti en Europe représenter les États-Unis aux championnats du monde. »

En trois saisons universitaires, Hill a amassé 35 buts et 94 passes pour 129 points. Cette année, il a présenté un dossier de 19-32-51 en 37 matchs.

SOMMAIRE

RED WINGS 1 BLUES 6

Première période	
1. Detroit, Dallas 1 (Fedorov, Burr)	2:12
2. St. Louis, Oates 2	3:45
3. St. Louis, Hull 6	4:58
4. St. Louis, Oates 3 (Hull, Brind'Amour)	9:29
Pénalités - McKay Det. Featherstone STL 3:27, Primeau Det. Lowry STL 7:51, Chiasson Det. Chase STL 9:55, Dallas Det. 11:59, Probert Det. 14:33, McCrimmon Det. (majeure, inconduite de match) 15:38.	
Deuxième période	
5. St. Louis, P.Cavallini 1 (Brown)	0:40
6. St. Louis, Oates 4 (G.Cavallini, Hull)	10:33
Pénalités - Bassen STL 1:05, P.Cavallini STL 5:40, Fedorov Det. Marois STL 8:02, Patvin Det. Lowry STL (double mineure) 10:42, McKay Det. (majeure), Kimble STL (mineure instigateur, majeure) 10:42, Probert Det. Stevens STL 15:36, Quinn STL 17:45.	
Troisième période	
7. St. Louis, Hull 7 (Oates, G.Cavallini)	8:08
Pénalités - Patvin Det. Lowry STL (majeures) 1:18, Miller Det. Bassen STL 1:33, Sutter STL 1:51, Primeau Det. 3:14, Stevens STL (mineure), Wilson STL (inconduite) 3:41, Dallas Det. Chase STL (majeures), Patvin Det. (majeure, inconduite), Primeau Det. Featherstone STL, Marois STL (majeures, inconduites de match), Brind'Amour STL (inconduite de match) 6:40, McKay Det. Butcher STL (majeures), Probert Det. Lowry STL (mineures, inconduites), Miller Det. Quinn STL (inconduites) 6:53, Chiasson Det. (mineure, majeure, inconduite de match) 8:20, P.Cavallini STL 10:52, McKay Det. (mineure, majeure, inconduite de match), Chase STL (majeure) 16:15, Burr Det. (majeure), Butcher STL (mineure instigateur, majeure, inconduite de match) 17:31, Miller Det. Bassen STL 18:28, Probert Det. (mineure), Stevens STL (inconduite) 20:00.	
Tirs au but par	
Detroit	5 5 8-18
St. Louis	15 14 12-42
Gardiens (tirs-arrets) - Detroit: Cheveldae (30-25) (P, 3-2), Bester (0-00 3e, 12-11); St. Louis: Riendeau (G, 2-3). Avantages numériques (buts-chances) - Detroit: 0-6; St. Louis: 0-5. Arbitre - Dan Marouelli. Juges de lignes - Kevin Collins, Pat Dopizzo. Assistance - 17 842.	

Wilson sauve la mise des Flames

CALGARY (PC) — Carey Wilson a inscrit deux buts alors que les Flames de Calgary ont arraché une victoire de 5-3 face aux Oilers d'Edmonton dans une rencontre enlevante lors de cette demi-finale de la division Smythe.

Les Oilers ont toujours une priorité de 3-2 dans la série quatre-de-sept et le sixième match aura lieu demain à Edmonton. Les Flames n'ont remporté que cinq des 15 rencontres qu'ils ont disputées au Northlands Coliseum.

Seulement sept équipes dans l'histoire ont effacé des déficits de 3-1 pour remporter la série. Les Oilers l'ont fait l'an dernier face aux Jets de Winnipeg avant de remporter une cinquième Coupe Stanley.

Al MacInnis, Rick Nattress et Joe Nieuwendyk — ce dernier dans un filet désert à 19:59 — ont inscrit les autres buts des Flames.

Glenn Anderson, Adam Graves et Mark Messier ont assuré la réplique des Oilers.

Comme lors du quatrième match, les Flames ont pris une avance de 2-0 sur les buts de MacInnis — un tir des poignets — et Wilson — sur un tir dévié de Gary lors d'un jeu de puissance.

Anderson a compté le premier but des Oilers lors d'un avantage numérique et Graves a tiré au-dessus de l'épaule du gardien Mike Vernon pour créer l'égalité 2-2 avant la fin de la première.

Wilson, avec son deuxième du match, et Nattress ont compté dans un intervalle de 71 secondes en deuxième.

SOMMAIRE

OILERS 3 FLAMES 5

Première période	
1. Calgary, MacInnis 2 (Otto, Suter)	3:28 (an)
2. Calgary, Wilson 1 (Suter)	7:56 (an)
3. Edmonton, Anderson 2 (Simpson, Lamb)	15:54 (an)
4. Edmonton, Graves 2 (Huddy)	18:13
Pénalités - Gellinas Edm 3:17, Anderson Edm, Nieuwendyk Cal 5:11, Murphy Edm 7:21, Hunter Cal 8:53, Murphy Edm, Hunter Cal 12:57, Fenton Cal 14:12.	
Deuxième période	
5. Calgary, Wilson 2 (Fleury)	7:37
6. Calgary, Nattress 1 (Stern)	8:48
7. Edmonton, Messier 2 (Simpson)	14:07
Pénalités - Graves Edm 0:55, MacIver Edm 3:41, Otto Cal 9:50, Huddy Edm, Suter Cal 18:21, Kim Edm (inconduite), Lamb Edm (mineure), Roberts Cal (inconduite), Stern Cal (mineure) 20:00.	
Troisième période	
8. Calgary, Nieuwendyk 3 (Macoun, Otto)	19:59 (fd)
Pénalités - MacTavish Edm, Nieuwendyk Cal 1:03, Smith Edm, Roberts Cal 14:59.	
Tirs au but par	
Edmonton	7 7 9-25
Calgary	11 15 12-38
Gardiens - Edmonton: Fuhr (P, 3-2); Calgary: Vernon (G, 3-2). Avantages numériques (buts-chances) - Edmonton: 1-3; Calgary: 2-4. Arbitre - Ron Hogarth. Juges de lignes - Ray Scapinello, Dan Schachte. Assistance - 20 176.	

Le «show» Hull et Oates

ST. LOUIS (AP) — Adam Oates a inscrit son premier tour du chapeau en carrière et il a ajouté deux mentions d'aide, hier, pour éviter l'élimination aux Blues de St. Louis qui ont vaincu au compte de 6-1 les Red Wings de Detroit lors d'une rencontre ponctuée de nombreuses bagarres.



Illusion d'optique. Joel Otto ne vient pas de se faire amputer la jambe sous le coup de Mark Lamb!

Oates a compté à deux reprises lors d'une première période de trois buts des siens et il a complété son tour du chapeau avec un tir du revers à 10:33 de la période médiane permettant aux Blues de réduire la priorité des Wings à 3-2 dans la série quatre-de-sept de la division Norris.

Brett Hull a inscrit deux buts et mérité deux aides et Paul Cavallini a compté l'autre but des Blues, qui menaient 5-1 après deux tiers temps pour chasser le gardien des Red Wings Tim Cheveldae. Oates a 13 points dans la série et Hull 12.

Défensivement, les Blues ont limité les Red Wings à un tir au but lors de deux supériorités numériques en deuxième période.

En troisième, la partie est devenue un gala de boxe. Cinq joueurs ont été expulsés après une bagarre à 6:40, alors que 110 minutes de pénalités ont été décernées par l'arbitre Dan Marouelli. À 6:53, une autre bagarre a permis d'ajouter 54 minutes de punitions. Le total de 308 minutes, dont 247 seulement en troisième, représente un nouveau record pour St. Louis.

Les avantages numériques profitables aux North Stars

CHICAGO (PC) — Les North Stars du Minnesota ont profité des nombreuses pénalités des Blackhawks de Chicago pour inscrire cinq buts en avantage numérique, dans une victoire de 6-0.

Les North Stars prennent donc les devants 3-2 dans la série demi-finale de la division Norris. Ils menacent ainsi d'éliminer dès le premier tour la meilleure équipe au classement général en saison régulière.

Le sixième match de la série aura lieu demain soir à Bloomington au Minnesota.

Brian Propp, Mark Tinordi, Dave Gagner et Bobby Smith ont inscrit des buts consécutifs en avantage numérique, entre 17:59 de la première période et 7:16 de la deuxième. Neal Broten a inscrit un but à forces égales à 14:30 de la deuxième, puis Propp a réussi un autre but en avantage numérique à 16:06 de la troisième.

Le gardien Jon Casey a été sans reproche devant le filet des North Stars. Chez les Blackhawks, Ed Belfour a entrepris le match mais l'entraîneur-chef Mike Keenan l'a remplacé par Dominic Hasek en deuxième période.

Des milliers de partisans ont

quitté le Chicago Stadium dès le milieu de la troisième période. Ceux qui sont demeurés jusqu'à la fin n'ont pas manqué de huer les Blackhawks, certains lançant même des débris sur la patinoire.

SOMMAIRE

NORTH STARS 6 BLACKHAWKS 0

Première période	
1. Minnesota, Propp 2 (Bellows, Glynn)	17:59 (an)
Pénalités - Bellows Min, Manson Chi 0:19, Chambers Min 1:59, Johnson Min 5:20, Manson Chi 7:53, Konroyd Chi 8:35, Glynn Min 11:23, Larmer Chi 12:43, Bellows Min, Roenick Chi 15:23, Murray Chi 16:01, Thomas Chi 19:41.	
Deuxième période	
2. Minnesota, Tinordi 3 (Bellows, Propp)	0:32 (an)
3. Minnesota, Gagner 3 (Bellows, Madano)	6:36 (an)
4. Minnesota, Smith 2 (Bellows, Chambers)	7:16 (an)
5. Minnesota, Broten 4 (Chambers)	14:30
Pénalités - Manson Chi 3:02, Chelios Chi 5:41, Dahlquist Min 7:59, Dahlquist Min 10:06, Tinordi Min, Brown Chi 17:48.	
Troisième période	
6. Minnesota, Propp 3 (Bellows, Glynn)	16:06 (an)
Pénalités - Graham Chi 4:39, Bureau Min 6:52, Manson Chi 15:01, Bellows Min (mineure), Chelios Chi (triple mineure, inconduite) 15:41, Graham Chi (inconduite) 16:52.	
Tirs au but par	
Minnesota	14 16 13-43
Chicago	7 4 14-25
Avantages numériques (buts-chances) - Minnesota: 5-12; Chicago: 0-6. Gardiens (tirs-arrets) - Minnesota: Casey (G, 3-1); Chicago: Belfour (23-19) (P, 2-3). Hasek (7-16 2e, 20-18). Arbitre - Kerry Fraser. Juges de lignes - Gerard Gauthier, Jerry Pateman. Assistance - 17 641.	



Joe SAKIC

Sakic participera aux Championnats du monde en Finlande

Joe Sakic vient d'être officiellement invité au camp de la formation canadienne qui participera aux Championnats du monde en Finlande, à partir du 19 avril.



par
Yves
POULIN

Ce n'est pas vraiment une surprise pour le principal intéressé. « Alan Eagleson me l'avait confirmé voilà quelques semaines, lorsqu'il est venu à Québec pour annoncer le match de la Coupe Canada contre les Soviétiques », a indiqué le capitaine des Nordiques, lorsque joint à son domicile.

Sakic se joindra donc à Rick Tocchet et Murray Craven, des Flyers de Philadelphie.

« Je pars demain (aujourd'hui) en direction de Toronto, et probablement le lendemain pour la Suède puisqu'on dispute notre premier match hors concours à Stockholm, mardi. » Donc, des retrouvailles Joe Sakic-Mats Sundin, mais dans un uniforme différent cette fois. « Ça va faire drôle de jouer contre Mats.

Toutefois, il ne s'agit que d'un match pré-tournoi. » De toute manière, les deux athlètes ne sont pas reconnus pour leur style rude.

Cette fois, Sakic n'aura pas la désagréable surprise d'être retranché de la formation, affront qu'il avait subi l'an dernier. Des Nordiques choisis, Curtis Leschyshyn et Michel Petit avaient résisté à la purge initiale. « Il n'y a que trois joueurs nommés officiellement jusqu'ici, mais les autres viendront s'ajouter une fois les premiers clubs éliminés des séries de la Coupe Stanley. »

Le plus cocasse, c'est que l'équipe canadienne risque de présenter des effectifs réduits si les séries initiales se rendent à la limite de sept rencontres.

Parait-il que plusieurs joueurs de la formation olympique canadienne, cantonnée à Calgary, viendraient leur prêter main-forte si besoin il y a. « J'ai hâte. J'ai eu le temps de récupérer depuis la fin de saison. L'été sera assez long comme ça », a conclu Sakic.

Le problème des Whalers c'est la troisième période

HARTFORD (AP) — Deux sur trois. Ce serait une moyenne formidable pour un quart-arrière. Ce serait miraculeux pour un frappeur au baseball. Mais pour les Whalers de Hartford, cette statistique n'a représenté que déceptions depuis quelque temps.

Les Whalers menaient après deux périodes dans quatre de leurs cinq matchs éliminatoires face aux Bruins de Boston. Mais ils se retrouvent en arrière 3-2 dans la série demi-finale de la section Adams. Ils ont souvent dominé le jeu au cours des deux premiers engagements pour s'effondrer par la suite en troisième période.

« Nous avons bien joué pendant deux périodes, mais qu'est-ce que cela peut bien faire ? a demandé le gardien Peter Sidorkiewicz qui a vu les Bruins marquer six buts en troisième pour l'emporter 6-1. Il nous faut jouer pendant 60 minutes, pas seulement pendant 40 minutes. »

Et ces problèmes en troisième période hantent les Wha-

lers depuis un mois déjà. Au cours des 75 premiers matchs, ils ont pris les devants 24 fois après deux périodes et ils ont alors conservé un dossier de 21-1-2. Dans sept de leurs neuf derniers matchs, ils dominaient après 40 minutes, mais n'ont alors conservé qu'une fiche de 2-4-1.

Au cours des deux premières périodes de la série, les Whalers ont dominé les Bruins 11-8 dans les buts marqués. Mais en troisième, les Bruins ont dominé 60-30 au chapitre des tirs et ont marqué 13 buts contre quatre seulement pour les Whalers.

Selon Ley, la différence réside peut-être dans le fait que les Bruins s'attendent à gagner la série pendant que Whalers ont l'habitude de se battre.

Une tâche difficile attend les Rangers

LANDOVER (AP) — Il n'y a aucune ambiguïté. Les Rangers de New York seront évincés des séries éliminatoires de la Coupe Stanley pour la 51^e année de suite s'ils ne gagnent pas deux matchs d'affilée pour la première fois en presque six semaines.

Les Capitals de Washington ont déjà été confrontés à deux reprises à l'adversité mais ils se sont ressaisis. Les Rangers n'auront pas cette chance car ils devront absolument remporter le sixième match au Capital Center, ce soir, afin d'éviter l'élimination en demi-finale de la division Patrick.

Les Rangers ont dominé la division Patrick pendant la majeure partie de la saison mais ils l'ont terminée sur une séquence de 2-9-1, se contentant du deuxième rang. Les Rangers n'ont pas gagné deux matchs d'affilée depuis le 2 et 4 mars.

L'histoire ne prêche également pas en faveur des Rangers

puisque'ils n'ont jamais comblé un déficit de 3-2 (0-13). La formation new-yorkaise présente un dossier de 10-29 depuis 1940 — l'année de leur dernière conquête de la Coupe Stanley — dans les rencontres où ils font face à l'élimination.

Malgré tout, ils ont toujours des raisons de croire qu'ils peuvent savourer la victoire sur la patinoire adverse pour provoquer la présentation d'un ultime septième match.

« Dans les points positifs, l'avantage de la glace n'a pas semblé être un élément déterminant dans cette série, a constaté l'entraîneur new-yorkais Roger Neilson. Nous avons joué notre meilleur match de la série ici. »

« Ils trouvent toujours une façon de gagner. Ils ont beaucoup de gars qui respirent la confiance, des gars comme Neely, Bourque, Moog, a dit Ley. Nous avons aussi des gars qui sont confiants, mais ils n'ont pas toute l'habileté de ces gars-là. Ces gars-là montrent à leurs coéquipiers comment gagner. »

SOMMAIRE

JEUDI

WHALERS 1 BRUINS 6

Première période

Aucun but.
Pénalités - Evason Hart 4:26, Cullen Hart, Nilan Bos 8:12, Ladoceur Hart 9:43, Ladoceur Hart 12:04, Pedersen Bos 15:15, Neely Bos 19:01, Brown Hart, B.Sweeney Bos 20:00.

Deuxième période

1. Hartford, Shaw 1 7:16 (Cullen, Hunter).
Pénalités - Wiener Bos 3:15, Yake Hart, Wesley Bos 7:46, Poulin Bos 14:59, Hauda Hart 19:42.

Troisième période

2. Boston, Bourque 2 1:20 (an)
3. Boston, Christian 3 1:36 (Poulin).
4. Boston, Lazaro 2 8:05 (Neely, Janney).
5. Boston, Neely 4 10:20 (an)
6. Boston, Neely 5 16:57 (an)
7. Boston, Wiemer 1 17:53 (an) (Galley).

Pénalités - Hunter Hart, Poulin Bos 4:51, Evason Hart 9:47, Brown Hart, Wesley Bos (majeures), Yake Hart, B.Sweeney Bos (incondultes), Verbeek Hart (majeure, incondulte de match), Sidorkiewicz Hart (mineure, servie par Shaw), Burridge Bos (majeure) 16:18, McKenzie Hart 17:31, Evason Hart (mineure, mineure instigateur, majeure), D.Sweeney Bos (mineure, majeure) 18:39.

Tirs au but par
Hartford 13 11 2-26
Boston 4 12 16-32

Gardiens - Hartford: Sidorkiewicz (P.2-3); Boston: Moog (G.3-2). Avantages numériques (buts-chances) - Hartford: 0-4; Boston: 4-8. Arbitre - Bill McCready. Juges de lignes - Ron Asselstine, Shane Heyer. Assistance - 14.408.

CAPITALS 5 RANGERS 4

Première période

1. NY Rangers, Miller 1 10:35 (an) (Amonte, Miller).
2. Washington, Ridley 1 12:32 (Miller, Lalor).
3. NY Rangers, Leetch 1 18:51 (Nicholls, Erickson).
Pénalités - Leach Wash, King NYR 2:30, Rice NYR 3:45, Hunter Wash, Kocur NYR (mineures), Sabourin Wash (incondulte) 6:50, Kristich Wash 8:53, Cirella NYR, Miller Wash 17:41, Hunter Wash, King NYR (incondultes) 20:00.

Deuxième période

4. Washington, Miller 2 1:01 (Ciccarelli, Langway).
5. Washington, Lalor 1 15:26 (Hunter, Tippet).
6. NY Rangers, Janssens 3 18:31 (Rice, Cirella).
Pénalités - Rice NYR 3:03, Kristich Wash 6:39, Iafate Wash 8:49, Nicholls NYR 10:08, Berglund Wash 12:35, Hatcher Wash, Hardy NYR 16:49, Ciccarelli Wash, King NYR 20:00.

Troisième période

7. NY Rangers, Rice 1 9:29 (Miller, Cirella).
8. Washington, Hatcher 2 12:59 (an) (Ridley, Miller).
Pénalités - Ridley Wash, King NYR 4:52, Hardy NYR 12:08, Johanson Wash 14:02.

Prolongation

9. Washington, Ciccarelli 2 6:44 (Iafate).
Pénalités - Iafate Wash, Rice NYR 2:15.
Tirs au but par
Washington 17 17 12 9-55
NY Rangers 9 7 16 3-35
Gardiens - Washington: Beaudre (G.3-2); NY Rangers: Richter (P.2-3). Avantages numériques (buts-chances) - Washington: 1-5; NY Rangers: 1-6. Arbitre - Rob Shick. Juges de lignes - Swede Knox, Brad Lazarowich. Assistance - 16.792.

Fetisov, un joueur marqué

EAST RUTHERFORD, New Jersey (AP) — Viatcheslav Fetisov est un homme marqué. Depuis qu'il a blessé Paul Coffey à l'oeil avec son bâton, le défenseur soviétique est devenu le point d'attention de cette série entre les Devils du New Jersey et les Penguins de Pittsburgh.

En l'absence de Coffey, qui souffre d'une égratignure de la corne, l'offensive des Penguins n'a rien fait de bon jeudi

soir, dans une défaite de 4-2. Les Devils ont maintenant une avance de 3-2 dans la série et pourraient accéder à la finale de la section Patrick s'ils l'emportent ce soir à domicile.

« C'est maintenant une question de survie, a dit l'entraîneur des Penguins, Bob

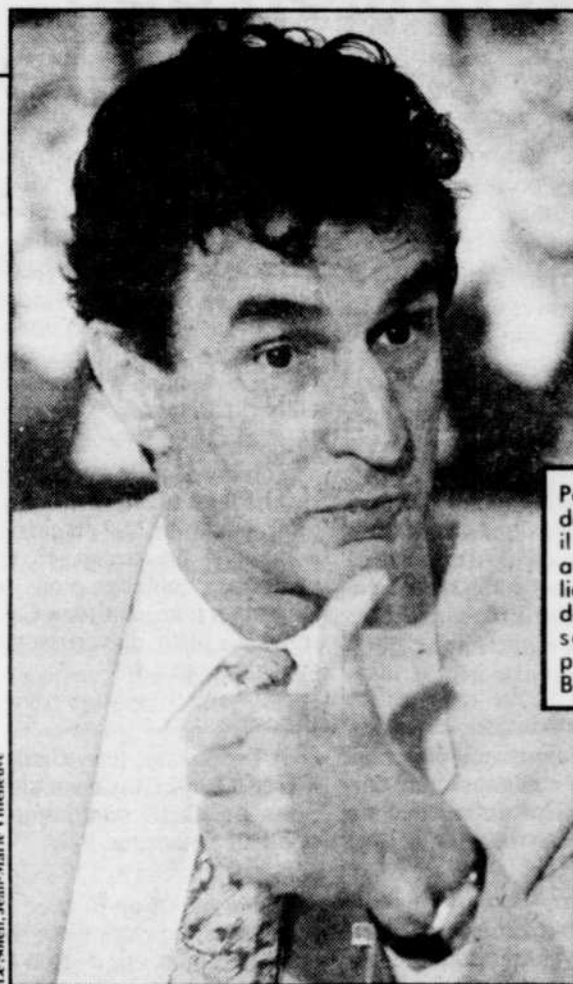
Johnson. C'est la loi de la jungle. »

Et dans ce cas, Fetisov fait mieux de se surveiller. Les joueurs des Penguins lui en veulent toujours, tout comme les partisans des Penguins qui l'ont copieusement hué jeudi soir. Toute cette histoire semble d'ailleurs affecter Fetisov.

« J'étais peut-être un peu nerveux, a-t-il admis après la

rencontre. L'accident de Coffey a beaucoup attiré l'attention. Tout le monde a lu les journaux sur cette affaire. Je suis humain après tout. »

Quoi qu'il en soit, Fetisov a joué avec beaucoup d'aplomb depuis le début de la série. Après avoir joint les rangs des Devils au début de la dernière saison, il semble enfin à l'aise malgré le jeu robuste.



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

CLAUDE LAROCHELLE



Un joyau pour la capitale ou... Brailer pendant 100 ans

Pour bien profiter de cette manne, il nous faut un amphithéâtre relié à un centre des congrès qui soit un joyau, plaide Guy Bertrand.



Le Soleil, Gilles Lafond

L'introuvable Pierre Pagé!

Apparemment, il est plus facile de joindre le président des États-Unis, George Bush, que le directeur général des Nordiques de Québec, Pierre Pagé!

C'est du moins ce que prétend, dans une récente livraison du « Hockey News », le journaliste de Calgary, Steve Simmons, qui a bien connu le directeur général québécois alors qu'il était en fonction en Alberta.

Simmons rassure ses lecteurs. Même s'il a été incapable de parler au directeur général, en dépit de démarches répétées, il est convaincu que Pagé est toujours vivant. Sa secrétaire l'a rassuré là-dessus.

Trêve de plaisanterie. Le directeur général des Nordiques a été difficile à atteindre pendant tout l'hiver alors qu'il établissait sans aucun doute un record de déplacements qui ne sera jamais égalé. C'est que Pagé était aux prises avec la rage de la découverte. Il voulait voir tout ce qui savait patiner sur deux continents.

« Quand on va mentionner devant moi un nom de joueur, je veux avoir une idée précise de ses capacités », m'avait-il dit en début de saison avant de s'élancer dans toutes les directions.

Il y a cependant un problème. Un bourreau de travail, Pierre Pagé est passablement fatigué à la suite de cette campagne.

« Il y a un danger de surmenage chez Pierre qui ne sait pas quand s'arrêter, prétend un habitué des Nordiques. Il veut tout voir, tout savoir, tout faire. Mais je pense bien qu'il a appris, après une première saison, qu'il va lui falloir déléguer. Il doit garder des énergies pour les choses les plus importantes. »

Maintenant qu'il a déblayé passablement de terrain, à sa première campagne, le patron des Nordiques aura la possibilité de rester un peu plus en place l'an prochain. Et il sera aussi facile à joindre que George Bush!

Guy Bertrand « rides again ». L'avocat indépendantiste qui a foncé dans le bureau du premier ministre René Lévesque, en 1979, alors que les avenues d'un Colisée retapé étaient obstruées, et que les Nordiques étaient sur le point de se faire écartier de l'expansion de la LNH, sent une fois de plus que le moment est impérieux d'attaquer.

Guy Bertrand n'avait pas tout gagné en 1979. Homme ressource auprès du cabinet de René Lévesque, il avait poursuivi avec un tel acharnement ce dossier chaud que le premier ministre avait décidé d'embarquer pour sauver in extremis le projet de Québec dans la LNH.

Mais il avait prêché dans le vide sur cette occasion unique d'édifier un vaste complexe sportif alors évalué à 30 millions \$ capable de répondre aux besoins des prochaines décennies « plutôt que de songer à rafistoler un poulailler ».

Aujourd'hui, il attaque avec encore plus de virulence alors que Québec est en train de se perdre à nouveau dans les tergiversations, les dédales tortueux. Tout cela au lieu de constituer un front commun pour se doter enfin d'un amphithéâtre qui occuperait les vastes espaces de la Grande Place, le pôle d'un complexe comprenant un centre des congrès, un hôtel et possiblement un casino.

« Ce ne sont pas des menaces en l'air, si Québec ne se dote pas d'une patinoire des temps modernes, les Nordiques sont partis, atteste-t-il. C'est incontestable et indiscutable. Et si on laisse filer notre club majeur, on va brailer pendant 100 ans. On va se manger les doigts à tous les jours pendant des décennies parce que ce sera fini à tout jamais cette occasion de posséder un club majeur. On va perdre ce véhicule unique propageant l'image de Québec à travers l'Amérique et même à travers l'Europe. »

L'énergique tribun y met toute la gomme devant l'importance des enjeux pour lui évidents, mais difficiles à démontrer dans un milieu tricoté serré.

« Il faut agrandir notre champ de vision, profiter des perspectives touristiques et économiques d'une ville appelée à devenir la capitale nationale, plaide-t-il. Une ville avec un impact international changeant radicalement de façade destinée à perdre cette allure de centre de service de l'une des 10 capitales de province d'un pays. »

Un boom incroyable

Pour Guy Bertrand, dans une agglomération sus-

ceptible de devenir un lieu important de décisions, il est impérieux de s'engager sur une voie pour déclencher à pleins torrents les dimensions économiques et touristiques.

« Et pour bien profiter de cette manne, il nous faut un amphithéâtre relié à un centre des congrès qui soit un joyau, dit-il. Un complexe unique au monde signé par les meilleurs architectes, élevé sur la Grand Place ou près de la Marina avec une vue sur le fleuve. À neuf ans de l'an 2000, il faut être capable de voir les perspectives dynamiques d'une ville transformée dépassant largement le million d'habitants. Une capitale nationale avec des ambassades, des assemblages de décideurs. Susceptible en même temps de devenir une capitale des sports d'hiver avec une équipe nationale et des équipements de ski exceptionnels grâce au Mont-Sainte-Anne et à Petite-Rivière-Saint-François. »

Guy Bertrand parle d'une ville charriée par un boom incroyable qui devra se défaire rapidement de son « aéroport de brousse ». Sacrebleu que le bouillant avocat embrasse très large. Un étalement de dossiers pour hommes énergiques de grande vision. Perspectives à des années lumières d'une mentalité de petits. Mais pour l'avocat bien décidé à mener un nouveau combat, il est temps d'exploiter plus que jamais une réalité.

« Québec a beau être l'un des trois plus beaux sites en Amérique du Nord, comme l'affirment certaines gens, il faut encore s'assurer d'avoir un véhicule pour faire connaître ce site, s'exclame-t-il. Et notre club de hockey rempli à un tel point ce rôle que ce serait une catastrophe touristique si on le perdait. »

Il faut en être conscient, conclut Bertrand qui souscrit à cette idée de loterie spéciale ou de casino temporaire pour financer ce complexe. Tout en abordant cependant des avenues où l'entreprise privée, notamment les établissements derrière les Nordiques de Québec, pourraient investir dans cet amphithéâtre.

« Il est hors de question d'ajouter un fardeau fiscal, dit-il. De sorte qu'on puisse réfléchir de façon sereine sur notre avenir collectif. C'est beaucoup plus que cette vision mesquine du petit Colisée de Marcel Aubut. Les enjeux sont beaucoup plus vastes. »

L'avocat québécois a l'impression de revivre le même débat qu'en 1979 avec une différence majeure. Il y a une décennie, il y avait une issue. On pouvait s'en sortir avec une solution à court terme. Alors que cette fois ou bien ça passe ou bien ça casse, ce qui incite Bertrand à s'engager avec encore plus de passion!

El Presidente rencontre le président

NEW YORK — Pour aller dîner à la Maison-Blanche, Dennis Martinez devra déboursier 2000 \$ et il n'est pas le plus heureux... des présidents.

PAR RICHARD MILO
de la Presse canadienne

Comme Andres Galarraga l'an passé, « El Presidente » a été invité à un dîner d'Etat mercredi en l'honneur de la présidente de son pays, Violeta Barrios de Chamorro, du Nicaragua.

« Si ce n'était pas pour l'honneur, je n'irais pas. Ça va me coûter 2000 \$ pour l'avion et l'hôtel.

« Une invitation... c'est une invitation. Je m'attendais à ce que toutes les dépenses soient payées. »

Martinez sera accompagné de sa femme, Luz Marina.

« Ma femme a été invitée, pas mes quatre enfants. À bien compter, c'est une bonne chose, ça m'aurait coûté encore plus cher. »

Martinez, qui a signé en décembre un généreux contrat de 9.3 millions \$ pour trois ans, a



Dennis MARTINEZ

reçu l'invitation il y a une dizaine de jours « vers la fin du camp d'entraînement ».

C'est la première fois qu'il aura la chance de rencontrer le président des États-Unis, George Bush.

Il a déjà eu un entretien avec la présidente de son pays.

« C'est une belle et grande dame. Elle prend soin de la population. Elle fait de son mieux.

« Je lui avait dit ce que j'aimerais faire et demander comment je pourrais faire pour aider. »

Martinez dit toutefois qu'il ne veut pas faire de la politique.

« J'essaie de me tenir loin de la politique. Je ne suis pas encore bon en politique... pour le moment. »

Alors qu'il était à Baltimore, El Presidente avait rencontré le président Ronald Reagan au début des années 80.

Santovenia a les fesses trop basses

NEW YORK — Parce qu'il se tient les fesses trop basses, Nelson Santovenia s'est assis sur le banc, hier.

En trois matchs, le receveur des Expos a été débité de deux balles passées et il a échappé plusieurs balles.

« Ses fesses sont trop basses et il doit faire deux mouvements au lieu d'un seul quand il faut qu'il se déplace à gauche ou à droite », a expliqué Buck Rodgers, un ancien receveur avec les Angels de la Californie.

« Nelly » s'est assis avec son gérant.

« Il m'en a parlé. C'est sûrement dû à un petit manque de concentration. »

Jeudi, Santovenia a laissé passer une balle glissante de Rick Mahler et deux coureurs ont avancé en position de compter, à la première.

« Mahler lance une balle glissante qui ressemble à un « frisbee ». Elle n'est pas vite et elle bouge. »

La veille, Santovenia n'avait pas eu une journée bien reposante, à Pittsburgh.

Oil Can Boyd l'a déjoué à quelques reprises en ne lançant pas le tir commandé.

« Il y avait du vent et on avait

un nouvel ensemble de signaux. De plus, il ne voyait pas bien — ses verres de contact séchaient —, il lui est arrivé de ne pas effectuer le tir commandé. »

Pas reposant

Au bâton, Santovenia est loin d'être reposant pour les lanceurs, ayant déjà réussi cinq coups sûrs pour une moyenne de .417 (5-en-12) en trois départs.

Il a cédé sa place à Gilberto Reyes, hier.

« Je m'attendais à jouer et ça m'a un peu surpris. Je vais devoir faire mieux pour aider ma cause. »

« Je m'élance bien mais ce n'est peut-être pas encore assez. »

L'an passé, Santovenia a été incommodé par une blessure au genou gauche. Il a été opéré en juillet.

« À cause de mon genou, j'essayais de précipiter mon élan. Maintenant que je suis rétabli, j'attends plus longtemps. »

« Quatre de mes coups sûrs ont été réussis au champ centre, l'autre au champ centre droit. »

Les Expos ont raison des Mets de peine et de misère

NEW YORK — Non sans peine, les Expos ont gagné avec Bill Sampen. Ils ont peiné durant 11 manches pour battre les Mets de New York 4-3 devant 22 163 personnes.

par RICHARD MILO
de la Presse canadienne

Ils ont donné 12 buts sur balles mais Spike Owen, deux fois à la huitième, et Andres Galarraga, à la 11e, se sont surpassés en défensive.

Un double de Gilberto Reyes, son troisième coup sûr de la soirée, a produit le point gagnant après deux retraits contre John Franco, à la 11e.

Après des simples de Nelson Santovenia (comme frappeur suppléant) et Spike Owen, Reyes a claqué un coup en flèche que Gregg Jefferies a touché du bout du gant en bondissant au troisième but.

Reyes, qui roule sa bosse depuis une dizaine d'années, n'avait réussi trois coups sûrs dans un match qu'une seule fois — avec les Dodgers le 8 juillet.

Tim Burke (1-0) a remporté la victoire et Steve Frey a enregistré le sauvetage.

Après avoir donné un but sur balles, Andres Galarraga est venu à son secours sur un dur roulant de Dave Magadan.

Le match a duré trois heures et 57 minutes.

DeShields: 2 pp

À la septième, les Expos ont pris l'avance 3-1 quand Delino DeShields a réussi un double de deux points.

À la huitième, les Mets ont créé l'égalité quand Barry Jones s'est fait tabasser après avoir donné un but sur balles au premier frappeur, Howard Johnson.

Daryl Boston a suivi avec un triple à la clôture du champ

centre à 410 pieds du marbre et Mark Carreon a égalé le score 3-3 avec un simple au champ centre.

En 1,2 manche, Jones a accordé deux points et trois buts sur balles.

À lui seul, Sampen a donné sept buts sur balles en cinq manches mais il n'a accordé qu'un point — un coup de canon de Hubie Brooks.

Le dossier des Expos s'établit maintenant à 2-3.

Bill Sampen

Bill Sampen, qui effectuait son cinquième départ en carrière, n'a donné qu'un coup sûr lors des trois premières manches.

Après un retrait à la quatrième, Hubie Brooks a frappé un coup de canon pour réussir son deuxième circuit de la saison.

L'ancien joueur des Expos a étendu les bras pour claquer une balle rapide par-dessus la clôture du champ gauche.

Ébranlé, Sampen a donné un but sur balles à Howard Johnson et ce dernier a volé le deuxième but quand Spike Owen a échappé le relais de Gilberto Reyes.

Tommy Herr a reçu un but sur balles et Charlie O'Brien, un frappeur de .209 en carrière, a manqué un circuit de trois points par quelques pieds seulement en poussant Ivan Calderon à la piste d'avertissement du champ gauche.

6-en-6

À la sixième, Ivan Calderon a créé l'égalité avec un simple pour produire son septième point de la saison.

Calderon, 6-en-6 avec des coureurs en position de marquer, a frappé le tir de Ron Darling entre l'arrêt-court et le troisième but.

LES EXPOS EN BREF

■ Pour les militaires

En hommage aux militaires québécois qui ont servi dans le golfe Persique, les hymnes nationaux seront interprétés par une fanfare militaire lors du match d'ouverture des Expos au Stade olympique, lundi. Le lancer de la première balle sera effectué par six officiers québécois de retour du Moyen-Orient. Les portes du stade ouvriront exceptionnellement à 11 h 30, les cérémonies débiteront à 13 h 15 et le match contre les Cards de St. Louis commencera à 13 h 50.

■ Gardner en arrache

À Indianapolis, Mark Gardner n'a pas bien lancé contre Oklahoma City jeudi. En quatre manches, il a donné sept coups sûrs et quatre points, effectuant 75 lancers. Les Indians ont perdu 9-5. À Harrisburg (AA), Rob Natal, un receveur, a connu un match de rêve en claquant trois circuits et produisant huit points dans une victoire de 21-5 contre London.

■ Herr n'est pas fini

Le vétéran Tommy Herr, des Mets, avait été blanchi en sept présences avant de réussir deux coups sûrs et un ballon-sacrifice, jeudi. « J'essaie de faire taire ceux qui pensent que je ne suis plus capable de jouer parce que j'ai 35 ans », a-t-il dit.

■ Radio-Canada est là

Radio-Canada présentera son premier match de la saison demain. Cette année, la société d'Etat doit présenter 40 matchs — 20 à domicile et 20 à l'étranger.

■ Martinez et Gooden

Dennis Martinez (1-0) se mesurera à Dwight Gooden (1-0) lors du troisième match cet après-midi à 13 h 40. L'an passé, Martinez a affiché un dossier de 1-2 et une moyenne de points mérités de 4,43 contre les Mets. Quant à Gooden, il a perdu sa seule décision en deux départs contre les Expos. Il a conservé une moyenne de points mérités élevée de 7,20.

SOMMAIRE											
EXPOS 4						METS 3					
ob	p	cs	pp	ob	p	cs	pp	ob	p	cs	pp
DeShields 2b	5	1	2	2	Clemon cc	4	0	0	0	0	0
DMartiz cc	4	0	0	0	Jefferies 3b	4	0	0	0	0	0
Clemon cc	5	0	1	1	Magadan 1b	4	0	0	0	0	0
Wiliach 3b	5	0	0	0	Brooks cd	5	1	2	1	0	0
Wiliach cd	4	0	0	0	Johnson ac	3	1	0	0	0	0
Burke 1b	0	0	0	0	Boston cg	5	1	1	1	0	0
Santova r	1	1	1	0	Herr 2b	3	0	0	0	0	0
Girga 1b	5	1	2	0	O'Brien r	2	0	0	0	0	0
Owen ac	5	0	2	0	Sasser r	2	0	0	0	0	0
Reyes r	5	1	3	1	Darling l	3	0	1	0	0	0
Frey l	0	0	0	0	Schrek l	0	0	0	0	0	0
Smpen l	0	0	0	0	Innis l	0	0	0	0	0	0
Burlock fs	1	0	0	0	Clemon fs	1	0	1	1	0	0
Russin l	0	0	0	0	Miller cs	0	0	0	0	0	0
Hossey fs	0	0	0	0	Simons l	0	0	0	0	0	0
Naboa fs	0	0	0	0	Teufel fs	1	0	0	0	0	0
BJones l	0	0	0	0	Franco l	0	0	0	0	0	0
Grossom cd	2	0	0	0							
Totaux	42	4	11	4	Totaux	37	3	5	3		
Montreal	000	001	200	01-4							
New York	000	100	020	00-3							
E-Darling 2 (2), LSB-Montreal 8, New York 12.											
2B-Reyes (1), 3B-Boston (1), C-Brooks (2), BV-											
DeMartiz (2), Calderon (1), Galarraga (1), Coleman											
(3), Jefferies (2), Magadan (1), Johnson (2), RV-											
O'Brien (1), S-Sampen.											
ML CS P PM BB RB											
Montreal											
Sampen	5	2	1	1	7	3					
Ruskin	1	0	0	0	1	0					
Bjones	1	2	3	2	2	1					
Burke G.I.O	2	1	3	0	0	1					
Frey VP,1	1	0	0	0	1	0					
New York											
Darling	6	1	3	6	3	1	3				
Schourek	2	3	1	0	0	1	1				
Innis	1	0	0	0	0	1	1				
Simons	2	1	0	0	0	1	1				
Franco P.O-1	1	3	1	1	0	1					
FL-Darling, Arbitres-marbre, Hohn; 1er, Tota: 20;											
Crawford Jr. Ripley, D-3:57, A-22:163.											

ANDRÉ-A. BELLEMARE



Ottawa «écoeure» les chasseurs

« Les quelque 55 000 ou 60 000 Québécois adeptes de la chasse des oiseaux migrateurs sont écoeurés de constater que le gouvernement fédéral ne les consulte pas et qu'il les considère comme une quantité négligeable ! »

Telle est la première déclaration publique de Serge Tremblay, de L'Ancienne-Lorette, président de la nouvelle Association des sauvagins de la grande région de Québec (ASGRQ) créée, mercredi soir, lors d'une assemblée réunissant plus de 60 personnes à Val-Bélair. M. Tremblay, un chasseur expérimenté de sauvagine, est biologiste au ministère québécois de l'Environnement (MEQ) et spécialiste du phénomène des précipitations acides.

« Le message que nous lançons au Service canadien de la faune (SCF - Environnement Canada) est clair : nous sommes écoeurés des règlements contre la chasse dont il inonde les sauvagins ! À l'avenir, si le SCF ne nous consulte pas et continue de se moquer de nous, nous ne collaborerons plus avec les biologistes fédéraux. Nous imiterons les sauvagins du Saguenay et du Lac-Saint-Jean, qui ne retournent plus les bagues ni les gésiers des migrateurs récoltés », a souligné Serge Tremblay.

Le SCF propose encore, pour la saison de chasse de

l'automne prochain, que les sauvagins n'aient le droit de récolter qu'un seul canard noir et qu'une seule sarcelle à ailes bleues quotidiennement à l'ouest de Trois-Rivières. La chasse des bernaches ou « outardes » et des oies blanches dans les champs situés au sud du Saint-Laurent serait interdite après midi de chaque jour (entre l'estuaire du fleuve et Cornwall, en Ontario). Les zones de chasse ont été chamboulées et seront fort difficiles à identifier : la limite entre deux zones pourrait couper un champ, une batture ou un marais en deux !

L'utilisation de munitions contenant des billes de plomb serait interdite sur les battures et dans les marais à l'ouest de Trois-Rivières, ce qui obligerait grand nombre de chasseurs à s'acheter de nouveaux fusils pour remplacer des armes ne pouvant résister à la friction causée par les billes recouvertes d'acier utilisées dans les nouvelles munitions.

Pour les membres de l'ASGRQ, le SCF d'Ottawa est pratiquement devenu un regroupement d'anti-chasseurs. Ces fonctionnaires fédéraux

seraient obligés de plier l'échine devant leurs homologues des États-Unis : d'ici au début des années 2000, les Américains fourniraient environ les trois quarts d'un milliard et demi de dollars investis dans le Plan nord-américain d'aménagement des habitats de la sauvagine. On sait que plus des trois quarts des sarcelles, canards, bernaches et oies d'Amérique du Nord sont « produits » dans des habitats propices situés au Canada, notamment au Québec... Les Américains veulent en avoir pour leur argent et ils obligeraient Ottawa, en coulisses, à

imposer des restrictions aux sauvagins du Canada et du Québec, pour qu'il y ait plus d'oiseaux migrateurs à chasser aux États-Unis.

Il est de notoriété publique que la population de canards noirs est en croissance au Québec, particulièrement dans l'Est de la province ; les populations de bernaches et d'oies blanches sont en explosion. Quant aux sarcelles, nous les élevons pour qu'elles aillent se faire massacrer au Mexique, à Cuba et dans les pays d'Amérique latine, où il n'existe pratiquement aucune limite aux prises des chasseurs. C'est ce qu'ont pu cons-

tater des sauvagins québécois qui ont chassé là.

Le Service canadien de la faune d'Environnement Canada ne pourra plus « jouer » seul dorénavant. Le président Serge Tremblay de l'ASGRQ entend réunir les sauvagins de Lotbinière, de la Beauce, du Kamouraska et de Charlevoix dans son association. Il promet de travailler d'arrache-pied à la création d'une fédération provinciale d'associations locales et régionales de sauvagins. On peut communiquer avec lui au 1672 de la rue Saint-Honoré, à L'Ancienne-Lorette, Qué. G2E 2Y5 (1-418-877-1283).



Les Québécois adeptes de la chasse aux oiseaux migrateurs sont écoeurés de constater que le gouvernement fédéral les considère comme une quantité négligeable.

DANS MA BOURRICHE

■ Une première en Amérique

Des responsables de l'hôtel Loews Le Concorde m'ont appris que, du 14 au 19 mai, le Congrès international de la chasse réunira à Québec environ 300 représentants de 38 pays. C'est le ministre Gaston Blackburn (Loisir, Chasse et Pêche) qui aurait réussi à attirer ce congrès ici. C'est une première en Amérique.

■ Expo-Nature à Chicoutimi

C'est sous le thème « La nature à notre porte » qu'aura lieu la 10^e présentation de l'Expo-Nature de Chicoutimi, de mercredi à dimanche prochains, au Pavillon sportif de l'Université du Québec. Présentation de plus de 270 stands : chasse, pêche, trappage, camping, nautisme, villégiature, cyclisme, véhicules récréatifs, etc. Le président d'honneur est M. Jean-Claude Tremblay, propriétaire de Air Saguenay, l'un des plus importants transporteurs aériens de brousse au Québec. On vous attend, avec de l'animation et des concours, de 18h30 à 22h, le mercredi 17 avril, de 12h à 22h, les jeudi 18 et vendredi 19, de 10h à 22h, le samedi 20 et de 10h à 18h, le dimanche 21 (5,50 \$, TPS incluse, pour les adultes ; 3 \$, TPS incluse, pour les aînés et les étudiants âgés de plus de 6 ans).

■ Les saumonniers en congrès

Les saumonniers (pêcheurs sportifs de saumons atlantiques à la mouche artificielle) ont entrepris leur 7^e congrès annuel, hier après-midi, au Manoir du lac Delage. Je vous communiquerai des nouvelles à ce sujet-là, la semaine prochaine. Mais pourquoi n'iriez-vous pas y faire un tour, aujourd'hui ? Vous y verrez de fameux artisans monter de superbes mouches. Vous y admirerez des mouches extraordinaires, provenant du monde entier, soumises au Concours mondial de montage de mouches à saumons : ça pourrait vous donner des idées ! Renseignez-vous aussi sur la façon de devenir membre de la Fédération québécoise pour le saumon atlantique (FQSA) et de profiter de ses services.

■ Exposition d'armes

Demain, de 9h à 15h, à l'hôtel de ville de Saint-Jean-Christophe (sur la rive sud), le club de tir Beauséjour présente une exposition d'armes à feu et d'armes blanches ainsi que d'objets militaires anciens. Le coût d'entrée est de 3 \$ (gratuit pour les enfants âgés de 14 ans et moins accompagnés). Les responsables, Roger Demers et André Genest, se feront un plaisir de vous renseigner à propos des lois et règlements concernant l'achat, la vente, l'échange, la possession et l'utilisation des armes pour le tir.

■ Cap Tourmente : du nouveau

Pierre-Denis Cloutier (SCF - Environnement Canada), responsable de la chasse des oies blanches dans la Réserve nationale de faune du cap Tourmente, m'informe que le système de la chasse « autoguidée » (dans l'ouest de la réserve) sera encore nettement amélioré en 1991, lors de la 20^e saison de chasse. D'abord, des caches « doublées » : une pour chasser à marée basse et l'autre à marée haute ; un « agent-guide » qui rapprochera les chasseurs et leur équipement des battures ; un espace réservé, dans la chambre froide, pour suspendre, plumer et éviscérer les oies et canards abattus ; enfin, un cours sur des techniques de chasse à l'intention des dames, des chasseurs novices ou même des experts, tout en les renseignant à propos des oiseaux migrateurs, particulièrement de l'oie blanche. À l'automne 1990, à la chasse « autoguidée », la récolte d'oies a augmenté de 66 % (548 par comparaison à 361 en 1989) et la récolte de canards de 136 % (218 contre 92) ! Pour l'ensemble de la réserve, l'augmentation de la récolte d'oies a été de 20 % (3730 en 1990 par comparaison à 3199 en 1989) et la récolte de canards a augmenté de 75 % (431 versus 2161). Vous avez jusqu'au 29 mai pour vous inscrire au tirage au sort déterminant les gagnants pour la chasse de 1991 (inscription à 5,35 \$, incluant TPS). Pour obtenir des fiches d'inscription : 1-800-463-1595 (télécopieur : 1-418-827-6225).

Duel Watson-Nicklaus



Tout fonctionne pour Tom Watson au Tournoi des maîtres, mais on ne peut en dire autant pour Greg Norman, Nick Faldo, Seve Ballesteros et Ian Woosnam.

AUGUSTA, Georgie (AP) — Le Tournoi des maîtres de 1991 devait permettre à Nick Faldo d'inscrire son nom parmi les plus grands de l'histoire. Après deux jours, il aura plutôt été l'affaire de deux grands joueurs d'une autre époque, Tom Watson et Jack Nicklaus.

La deuxième ronde d'hier aura été marquée de plusieurs faits étranges. Le plus étrange de tous fut sans doute la performance de ces deux vétérans, qui évoluaient ensemble.

Watson, âgé de 41 ans et cinq fois vainqueur de l'Omnium britannique, a réussi un eagle en trois coups, en route vers une ronde de 68 qui le place en tête avec deux coups de priorité à mi-chemin du tournoi. Il n'a remporté qu'une seule victoire depuis presque sept ans.

Nicklaus, âgé de 51 ans et six fois couronné au Tournoi des maîtres, a réussi une ronde de 72, mais quelle ronde ce fut !

Nicklaus et Watson se sont livrés un duel qui rappelait leur succès à Turnberry (Omnium britannique) il y a 14 ans. Watson l'avait alors emporté par un seul coup, grâce à une ronde finale de 65.

Lors de sa ronde d'hier,

Nicklaus, après avoir frappé deux balles dans le lac au 12^e trou, a réussi quatre birdies consécutifs pour préserver la normale et se maintenir dans la course.

Au plaisir de la foule

Les deux joueurs ont réussi plusieurs longs coups roulés tout au long de l'après-midi. Lorsqu'ils ont foulé l'allée du 18^e trou, les spectateurs leur ont réservé une ovation bien nourrie. Les deux joueurs se sont passé le bras autour des épaules, visiblement heureux de leur journée.

« J'espère que nous pourrions en faire autant dimanche, et je vais essayer de faire mieux que toi », a dit Watson à Nicklaus.

Ce dernier lui a répondu: « Je vais essayer de te battre. »

Le peloton de tête comprend également une douzaine d'autres golfeurs. Lenny Wadkins, Mark Calcavecchia, Mark McCumber et Ian Woosnam ac-

cusent deux coups de retard sur Watson, à 138, six coups sous le par. Woosnam a réussi une excellente ronde de 66.

Viennent ensuite, à 139, l'Allemand Bernhard Langer, l'Espagnol Jose Maria Olazabal, Billy Ray Brown et Ray Floyd, un vétéran de 48 ans qui avait subi la défaite en prolongation contre Faldo l'année dernière.

Brown, à sa première présence au Tournoi des maîtres, a réussi la meilleure ronde de la journée avec un 65.

Nicklaus et Hale Irwin, âgé de 45 ans, font partie d'un autre groupe à 140.

Quant au champion en titre, le Britannique Faldo, il a maintenant peu de chances de passer à l'histoire avec une troisième victoire d'affilée au Tournoi des maîtres. Avec un piètre score de 73, hier, il se retrouve à 145, neuf coups derrière le meneur.

Il croyait même ne pas se qualifier pour les deux dernières rondes lorsqu'il a commis un bogey au dernier trou, après un faible coup d'approche.

« Je ne croyais plus en mes chances », a-t-il dit.

LES RÉSULTATS

Tom Watson	68-68-136
Mark McCumber	67-71-138
Lanny Wadkins	67-71-138
Ian Woosnam	72-66-138
Mark Calcavecchia	70-68-138
Bernhard Langer	71-68-139
Ray Floyd	71-68-139
Billy Ray Brown	74-65-139
Jose Maria Olazabal	68-71-139
Jodie Mudd	70-70-140
Jack Nicklaus	68-72-140
Hale Irwin	70-70-140
Fuzzy Zoeller	70-70-140
Rocco Mediate	72-69-141
Steve Elkington	72-69-141
Ian Baker-Finch	71-70-141
Mark Brooks	69-72-141
Fred Couples	68-73-141
Jim Gallagher	67-74-141
a-Phil Mickelson	69-73-142
Wayne Levi	69-73-142
Scott Simpson	69-73-142
Scott Hoch	72-70-142
Joey Sindelar	72-70-142
Mark O'Meara	74-68-142
Jeff Sluman	71-71-142
a-Manny Zeman	71-71-142
Andrew Magee	70-72-142
Craig Stadler	70-72-142
Lee Trevino	71-72-143
Ben Crenshaw	70-73-143
Larry Nelson	74-69-143
Peter Jacobsen	73-70-143
Don Pooley	72-71-143
Corey Pavin	73-70-143
Larry Mize	72-71-143
Davis Love III	72-71-143
Morris Hatafsky	71-72-143
Tommy Aaron	70-74-144
David Frost	71-73-144
Billy Mayfair	72-72-144
Nolan Henke	73-71-144
Ken Green	70-74-144
Jumbo Ozaki	68-77-145
John Huston	73-72-145
Tommy Nakajima	74-71-145
Paul Azinger	72-73-145
Nick Price	72-73-145
Seve Ballesteros	75-70-145
Brian Tennyson	78-67-145
Steve Pate	72-73-145
Danniel Hammond	72-73-145
Nick Faldo	72-73-145
Curtis Strange	72-74-146
Tom Kite	71-75-146
Mark McNulty	72-74-146
Jay Don Blake	74-72-146
Disqualifies	
Bill Britton	72-75-147
John Cook	77-70-147
Greg Norman	78-69-147
Gary Player	72-75-147
Tom Sieckmann	72-76-148
Billy Casper	77-71-148
Mike Donald	73-75-148
Steve Jones	73-75-148
Ronan Rafferty	73-76-149
Loren Roberts	72-77-149
Robert Gamez	72-77-149
Bob Tway	75-75-150
Chip Beck	74-76-150
Wayne Grady	74-76-150
Tim Simpson	73-78-151
Kenny Knox	72-79-151
Ted Schulz	74-78-152
Jim Benepi	78-74-152
Gay Brewer	78-74-152
a-James Stuart	81-72-153
Gil Morgan	77-76-153
Frankie Minzo	78-75-153
Sandy Lyle	77-76-153
Charles Coody	77-77-154
Arnold Palmer	78-77-155
a-Rolf Muntz	80-75-155
a-Michael Combs	81-74-155
John Inman	75-80-155
George Archer	73-WD
Doug Ford	90-WD



«J'ai été affreux» Arnold Palmer échoue

AUGUSTA, Georgie (AP) — Arnold Palmer, qui a gagné son énorme popularité au Tournoi des maîtres, croyait bien cette fois qu'il se qualifierait pour les deux dernières rondes du prestigieux tournoi pour la première fois depuis 1983... Mais il a échoué.

« J'ai été affreux sur mes coups roulés, a admis Palmer. J'ai été vraiment mauvais. »

Le quadruple vainqueur du Tournoi des maîtres n'a pu se hisser parmi les 10 premiers du tournoi depuis 1967 lorsqu'il avait gagné son quatrième. Il a raté sa qualification pour la huitième année d'affilée, hier, lorsqu'il a ramené une carte de 77 pour augmenter son cumulatif à 11 coups au-dessus de la normale.

Palmer a été incapable de caler un birdie au cours des deux premières rondes.

« Je n'apprécie guère de rater ma qualification à chaque année, mais ça semble être le même scénario année après année, a-t-il ajouté. Mais je suis encouragé par la façon dont j'ai frappé la balle. »

« Si je peux commencer à faire mieux sur mes coups roulés, je pense qu'il y aurait un peu d'espoir. J'ai pourtant bien fait avant d'entreprendre le tournoi mais cela n'a tout simplement pas fonctionné. »

Une chose est certaine. Si Palmer se qualifie à l'avenir pour les deux dernières rondes du Tournoi des maîtres, son fan club sera présent pour applaudir ses faits et gestes. Malgré ses insuccès, une importante foule l'a suivi partout sur le terrain.

Questionné à savoir combien de temps encore il comptait participer au Tournoi des maîtres, Palmer a répondu: « Si je veux rejoindre Sarazen, j'ai encore quelques années devant moi. » Gene Sarazen, double vainqueur au Tournoi des maîtres, aura 90 ans l'année prochaine. Il prétend qu'il n'agira plus comme partant honoraire.



Arnold PALMER

Boucher sorti à coups de circuit

TORONTO (PC) — Mark Whiten a claqué un circuit sur le premier tir du releveur Dan Plesac en 11e manche, hier, pour donner une victoire de 5-4 aux Blue Jays de Toronto face aux Brewers de Milwaukee lors du premier match dans les majeures du Québécois Denis Boucher.

Boucher, âgé de 23 ans, n'a pas été impliqué dans la décision, lui qui a été retiré du match en sixième manche après avoir concédé un simple à Robin Yount et un double après un retrait à Franklin Stubbs. Le lanceur gaucher de Lachine, le premier Québécois à lancer dans les majeures depuis Claude Raymond en 1971, a reçu une ovation des 43 150 spectateurs présents au SkyDome quand il a quitté le monticule.

Boucher a commencé la rencontre en force, lui qui lançait devant une trentaine de membres de sa famille et de ses amis de la grande région de Montréal, ainsi qu'une horde de représentants des médias du Québec.

Le lanceur des Blue Jays a retiré 13 des 14 premiers frappeurs à lui faire face, mais il a connu des ennuis en cinquième manche.

Dante Bichette a mis fin aux espoirs d'un blanchissage pour Boucher en retroussant un de ses tirs au deuxième balcon du champ gauche pour son premier circuit de la saison.

Willie Randolph a alors frappé un simple dans la gauche et Rick Dempsey, à son 1699e match dans les majeures, a propulsé une balle sur un compte de 3-2 tout juste au-dessus de la clôture du champ gauche.

Le coup opportun de Whiten a permis aux Jays de remporter une quatrième victoire de suite. La recrue Mike Timlin a mérité sa deuxième victoire en trois sorties.

Plesac (0-1), le quatrième lanceur des Brewers, a subi le revers.

Pas content

Denis Boucher éprouvait des émotions partagées à la suite de sa première sortie dans les majeures.

« Ça a très bien été durant les quatre premières manches, mais je n'étais pas content de moi en cinquième et sixième, a mentionné Boucher. En fait, je n'étais pas très heureux quand j'ai quitté le monticule et que nous tirions de l'arrière. Heureusement qu'on a gagné le match. »

Boucher a complètement dominé les frappeurs des Brewers en début de rencontre, mais le ciel lui est tombé sur la tête à la cinquième reprise quand il a accordé deux circuits.

« J'ai commencé à lancer la balle plus haut, a expliqué le lanceur gaucher originaire de Lachine. Mes tirs n'étaient plus aussi précis et les frappeurs les anticipaient beaucoup mieux. »

Si les joueurs des Brewers ont pu s'ajuster après leur première présence contre Boucher, celui-ci a admis qu'il n'avait peut-être pas été assez agressif.

« Les joueurs avaient vu mes tirs mais je n'ai pas lancé assez souvent à l'intérieur, a concédé Boucher. Si je l'avais fait, j'aurais pu tenir les frappeurs éloignés du marbre et ma rapide et mon changement de vitesse auraient été plus efficaces. »

Boucher espérait bien oeuvrer durant cinq ou six manches, mais après les quatre premières, il pensait aller plus loin dans le match. Ce dernier a bien apprécié la chaleureuse ovation des partisans des Blues Jays... « surtout que je n'ai pas eu une très bonne sortie. »

Le jeune homme est tout de même heureux que ce premier match soit passé à l'histoire et il reste très calme devant les événements.

« Vous savez, au Québec c'est une grosse affaire. Mais ici à Toronto, ou pour les Américains, je ne suis qu'un joueur parmi tant d'autres. »



UN PNEU SUR MESURE!

Tous les pneus touristes vendus et installés chez C.T.R. portent la **DOUBLE GARANTIE C.T.R.** POSE INCLUSE *Détails auprès des centres C.T.R.



Un choix à la mesure de votre budget et sur mesure pour votre véhicule

BRIDGESTONE

SF-402

Pneu toutes saisons
Bonne traction sur surfaces humides
A compter de

63⁹⁵

Prix suggéré 80.80\$
P-155/80 R 13

SF-375

Pneu d'été
Amélioration de la consommation d'essence
Garantie de kilométrage limitée de 88 000 km
A compter de

72⁹⁵

Prix suggéré 91.70\$
P-155/80 R 13

POTENZA HP-41

Pneu toutes saisons
Conduite silencieuse
A compter de

77⁹⁵

Prix suggéré 105.00\$
P-165/70 R 13

POTENZA 137-V

Pneu d'été
Haute performance
Réaction précise de la direction
A compter de

98⁹⁵

Prix suggéré 133.90\$
P-185/70 R 13

TURANZA EL50

Pneu toutes saisons
Haute performance
Douceur de roulement
Cote de vitesse H ou V
A compter de

118⁹⁵

Prix suggéré 161.40\$
P-185/60 HR 14

POTENZA RE-71

Pneu d'été
Ultra-performant
Cote de vitesse H, V ou Z
A compter de

125⁹⁵

Prix suggéré 170.80\$
P-185/60 HR 14

AURORA

810

Pneu toutes saisons
Conduite silencieuse
A compter de

37⁹⁵

145/SR 12

808

Pneu toutes saisons
Prévention de l'aquaplanage
A compter de

41⁹⁵

P-155/80 R 13

817

Pneu toutes saisons
Haute performance
A compter de

54⁹⁵

P-175/70 HR 13

806

Pneu d'été
Haute performance
Série 60
A compter de

74⁹⁵

P-185/60 HR 14

Z-36

Camionnette
Conduite silencieuse
Tous-terrains
A compter de

103⁹⁵

LT-215/75 R 15/6

Firestone

FALCON A/S

Pneu toutes saisons
Excellent rapport qualité/prix
Garantie de kilométrage limitée de 65 000 km
A compter de

54⁹⁵

Prix suggéré 70.74\$
P-155/80 R 13

SUPRÊME ASR

Pneu toutes saisons
Traction à l'année longue
Garantie de kilométrage limitée de 90 000 km
A compter de

65⁹⁵

Prix suggéré 82.36\$
P-155/80 R 13



Heures d'ouverture C.T.R. • Lundi au vendredi: 8:00 à 17:00 • Samedi 8:00 à 12:00

40 POINTS DE VENTE À TRAVERS LE QUÉBEC

C.T.R. QUÉBEC

128, AVENUE ST-SACREMENT
681-0511

C.T.R. CHARLESBOURG

8655, BOULEVARD HENRI-BOURASSA
627-0940

PNEUS BAZAR
L'Anclenne-Lorette
1741, route de
l'Aéroport
872-6099

PNEUS BAZAR
Québec
70, 3e Avenue
522-1130

PNEUS RIVE-SUD
Saint-Romuald
647, 4e Avenue
839-4197

SUSPENSION & FREINS VANIER
Ville Vanier
776, avenue Godin
683-3651

AUTOMAX
Sainte-Marie de Beauce
640, boulevard
Vachon Nord
387-2944

Renseignez-vous sur notre service d'entreposage des pneus auprès des centres C.T.R. participants.



Le livre du « Mick »

Mickey Mantle vient de lancer son nouveau livre « My favorite summer : 1956 » à son luxueux restaurant de New York situé près de Central Park. Pour l'occasion, Doubleday (l'éditeur) avait invité d'anciens coéquipiers de Mantle avec les Yankees, dont Yogi Berra, Hank Bauer, Moose Skowron et Joe Pepitone — le premier joueur à utiliser un séchoir à cheveux dans le vestiaire d'une équipe. En 1956, Mantle avait remporté la triple couronne. Outre Mantle, on reconnaît Bauer, Skowron et Johnny Kucks.

Un obstacle en moins pour Edberg

TOKYO (AFP) — Stefan Edberg est toujours en course pour défendre son trophée. Le Suédois, vainqueur des deux dernières éditions, s'est qualifié pour les demi-finales du tournoi de tennis de Tokyo, comptant pour l'ATP Tour et doté d'une bourse de 1,15 million\$, en battant l'Allemand Michael Stich, tête de série no 7.

Le numéro un mondial a franchi un sérieux obstacle en la personne de Stich. L'Allemand est en forme actuellement puisqu'il a joué trois finales cette saison à Adelaïde, Sydney et Memphis. Après un premier set

difficilement remporté au bris d'égalité (7-5), Edberg a gagné les 11 premiers points du second set qu'il enlevait finalement 6-3.

Prochain obstacle sur la route du Suédois, l'Américain Michael Chang, tête de série no

5, facile vainqueur de Pat Cash (no 14). Battu en deux sets par l'Australien à Tokyo lors du tournoi en salle d'octobre dernier, le vainqueur de Roland-Garros 1989 n'a cette fois laissé que cinq jeux à son rival.

« L'autre fois, le court était plus rapide et convenait mieux à son jeu, analysait Chang. Ici, j'avais plus de temps pour ajuster mes passing-shots. La rencontre contre Edberg sera difficile. À Indian Wells, nous avons joué un match serré qu'il avait gagné en remportant les points importants. »

Courier en confiance

Vainqueur de l'épreuve en 1988, John McEnroe (no 6) a été victime (6-2, 6-2) de l'homme en forme du moment, son compatriote Jim Courier (no 4), qui reste sur des succès à Indian Wells et Key Biscayne.

Incapable de convertir une seule des cinq balles de bris qu'il obtint pendant le match, McEnroe a déclaré: « Il est plus en confiance que jamais. Quant à moi, j'ai raté plusieurs volées assez faciles. »

Des erreurs provoquées en partie par la violence et la précision des passing-shots et des retours de Courier, qui possède l'un des coups droits les plus puissants du circuit.

Quant au Tchecoslovaque Ivan Lendl (no 2), il a poursuivi facilement sa route en dominant le Suisse Jakob Hlasek (no 8) en deux sets (6-1, 6-4).

La finale féminine opposera aujourd'hui la Belge Sabine Appelmans (no 2), qui a battu la Japonaise Rika Hiraki 6-4, 6-4, à l'Américaine Lori McNeil (no 7), victorieuse, en deux sets également, 7-6 (7-4), 6-3, de la Péruvienne Laura Gildemeister (no 5).

Dix-huit ans plus tard...

L'impossible pari de Spitz

BEVERLY HILLS (AP) — Après plus de 18 ans d'inactivité, l'Américain Mark Spitz va se jeter à l'eau, aujourd'hui, pour tenter un pari impossible. Redevenir à 41 ans le meilleur nageur du monde, celui qui avait raflé sept médailles d'or lors des Jeux olympiques de Munich, en 1972. Dans la piscine de Mission Viejo, il va affronter sur 50 mètres papillon (distance non olympique) son compatriote Tom Jager, l'homme le plus rapide du monde dans l'élément liquide, de 15 ans son cadet.

Malgré dix-huit mois d'entraînement intensif, Mark Spitz — moustache rasée — avoue plonger dans l'inconnu face à Jager champion du monde du 50 mètres libre et recordman du monde de la distance (21.81).

« Je suis très tendu et inquiet à l'idée qu'il va falloir que je nage au niveau que le public attend de moi », a-t-il admis. « Je me suis fixé comme objectif de faire au moins aussi bien que mon temps de passage aux 50 mètres à Munich qui était de 25.38 secondes. »

À Munich, Spitz s'était — entre autres — imposé sur 100 mètres papillon, distance sur laquelle il compte gagner sa qualification pour les Jeux Olympiques de Barcelone en 1992.

Sur 50 mètres papillon qui n'est pas la discipline favorite de Jager, Spitz croit en ses chances après le gros travail fourni avec son entraîneur Ron Ballatore. Pourtant, deux paramètres risquent de mettre un terme à son rêve : son physique et son départ.

Le lourd programme de musculation mené par Mark Spitz n'a pu gommer l'évidence. Son corps est alourdi, celui de Jager est ciselé. Mais

l'ennemi principal de l'homme aux neuf médailles d'or (sept en 1972, deux en 1968, plus une d'argent et de bronze en 1968) sera le départ.

Le vainqueur recevra 20 000 dollars. Une « bricole » par rapport à l'ambitieux projet sportif de Spitz qui affrontera le 27 avril l'autre géant Matt Biondi, médaillé d'argent sur 100 mètres papillon à Séoul.

En cas d'échec, Spitz ne baissera pas les bras. Il travaillera davantage pour réussir les qualifications olympiques l'an prochain. « Si j'échouais en qualification, ce ne serait ni une question d'entraîneur ni un manque d'investissement personnel. Cela voudrait simplement dire qu'il est impossible à un être humain de mon âge de revenir au plus haut niveau », conclut-il, fataliste.

Fiche biographique

- Né le 10 février 1950 à Modesto (Californie)
- Marié, un fils
- Vit à Los Angeles
- 1,80 m pour 75 kg
- Neuf titres olympiques : Relais 4x100 m libre et 4x200 m libre en 1968 et 1972, 100 m et 200 m libre, 100 m et 200 m papillon et relais 4x200 m 4 nages en 1972
- 32 records du monde, dont 8 aux Jeux :
- Mexico 1968
 - 4 x 100 m libre en 3:31.70 (ancien : 3:32.50)
- Munich 1972
 - 100 m libre en 51.22 (ancien 51.47)
 - 200 m libre en 1:52.78 (ancien 1:53.50)
 - 100 m papillon en 54.27 (ancien 54.56)
 - 200 m papillon en 2:00.70 (ancien 2:01.53)
 - Relais 4x100 m libre en 3:26.42 (3:28.80)
 - Relais 4x200 m libre en 7:35.78 (7:43.30)
 - Relais 4x100 4 nages en 3:48.16 (3:50.40)

HOCKEY EN BREF

■ Déjà 5000 passeports

Le comité organisateur du tournoi de la Coupe Memorial atteindra sous peu, si ce n'est déjà fait, le plateau des 5000 passeports vendus en vue de la compétition qui se déroulera à Québec, du 11 au 19 mai. C'est ce qu'a précisé, hier, M. Jean Lemay, de Parabellum Communication, la firme qui assure la promotion de l'événement pour le compte de la LHJMQ. « Nous visons maintenant les 6000 passeports. D'ici au 1er mai, nous estimons être en mesure d'y parvenir, a-t-il mentionné. Notre objectif initial, assurant la rentabilité du tournoi, était de 4400. » Les organisateurs ne le clament pas trop fort, mais c'est un secret de polichinelle qu'ils comptent sur la participation d'Eric Lindros et des Generals d'Oshawa pour susciter davantage d'intérêt. La vente de passeports se termine le 30 avril, à minuit. Après cette date, les billets seront vendus à l'unité.

■ Kingston: c'est fait

George Kingston, un ancien adjoint avec les North Stars du Minnesota, a été nommé le premier entraîneur-chef des Sharks de San Jose, une équipe de l'expansion. Kingston, âgé de 51 ans, a dirigé l'équipe nationale de Norvège au cours des deux dernières saisons. Il rejoint le directeur général Jack Ferreira, l'ancien patron des North Stars qui s'occupe maintenant des Sharks. Les Sharks, qui n'ont encore aucun joueur sous contrat, commenceront à constituer leur alignement le 17 juin, quand ils puiseront 30 joueurs dans l'organisation des North Stars. L'équipe pourra également réclamer les joueurs d'autres équipes de la Ligue nationale dont le nom figure sur la liste du repêchage de l'expansion.

Bon départ des Laurentiens

Cinq buts sans riposte en deuxième période ont permis aux Laurentiens de Charlesbourg, représentants de la région de Québec, de vaincre les porte-couleurs d'Iberville (Richelieu) par la marque de 9 à 5 en lever de rideau du Championnat provincial de hockey junior AA disputé à Rosemère.

Menant 2 à 1 après 20 minutes, les hommes de Gary Sheehan ont vu les hockeys de la région du Richelieu prendre une avance de 3 à 2 en début de deuxième. Ce fut là la seule vraie menace de l'équipe d'Iberville qui a ensuite croulé sous les attaques répétées des joueurs des Laurentiens.

Guy Allard, avec deux buts et trois passes, et Christian Martineau, avec un but et quatre assistances, ont dirigé l'attaque des gagnants. Sylvain Ste-Marie et Steeve Borgia ont aussi réussi des doublés pour les Charlesbourgeois, les autres buts des Laurentiens étant l'oeuvre de Steve Auclair et Philippe Duquette. Marc Boivin et Patrick Dion se sont partagé la tâche devant la cage des vainqueurs qui joueront leur prochaine rencontre, cet après-midi, face aux porte-couleurs du North Shore.

Les Hydres juvéniles féminines au provincial Une bonne évaluation avant le Championnat national

À quelques semaines du Championnat canadien féminin juvénile de water-polo, Serge Turcotte, entraîneur des Hydres de Sainte-Foy, profitera du Championnat provincial pour évaluer sa troupe. « Ce sera notre premier gros test de la saison. On pourra enfin se comparer à Camo et voir ce qu'il nous manque pour rivaliser de plus en plus avec cette équipe. »

par JEAN-FRANÇOIS
TARDIF
LE SOLEIL

C'est en fin de semaine à Hull que se tient le Championnat provincial juvénile féminin de water-polo. Quatre formations prennent part à la compétition, soit Camo, Sainte-Foy, Saint-Lambert et Hull. Peu importe leurs résultats lors du provincial, ces quatre équipes se retrouveront au national disputé dans six semaines à Guelph en Ontario.

« Je pense qu'il faut être réaliste. Camo prend beaucoup de place. L'équipe est dirigée par Daniel Berthelet qui travaille à temps plein au sein de l'organisation. C'est également le pilote de la formation nationale. Ce sera difficile pour nous d'enlever la médaille d'or à Camo. Je suis cependant confiant que nous pourrions décrocher la médaille d'argent. Je me méfie cependant de Saint-Lambert. Cette équipe pourrait nous livrer une chaude lutte. »

Mis à part celui de la formation de Camo, Serge Turcotte peut difficilement évaluer le calibre de jeu de sa troupe ainsi que celui des équipes

de Hull et Saint-Lambert. Et la raison est bien simple. Aucun de ces clubs n'a évolué dans une ligue provinciale au cours des derniers mois.

Dans le but d'équilibrer les forces, les dirigeants du circuit ont préféré recréer de nouvelles formations, ces dernières étant composées de

joueuses issues des quatre équipes originales. Il n'y a donc pas eu, en 1990-91, de rencontres opposant les quatre clubs des organisations faisant

partie de la ligue provinciale féminine juvénile.

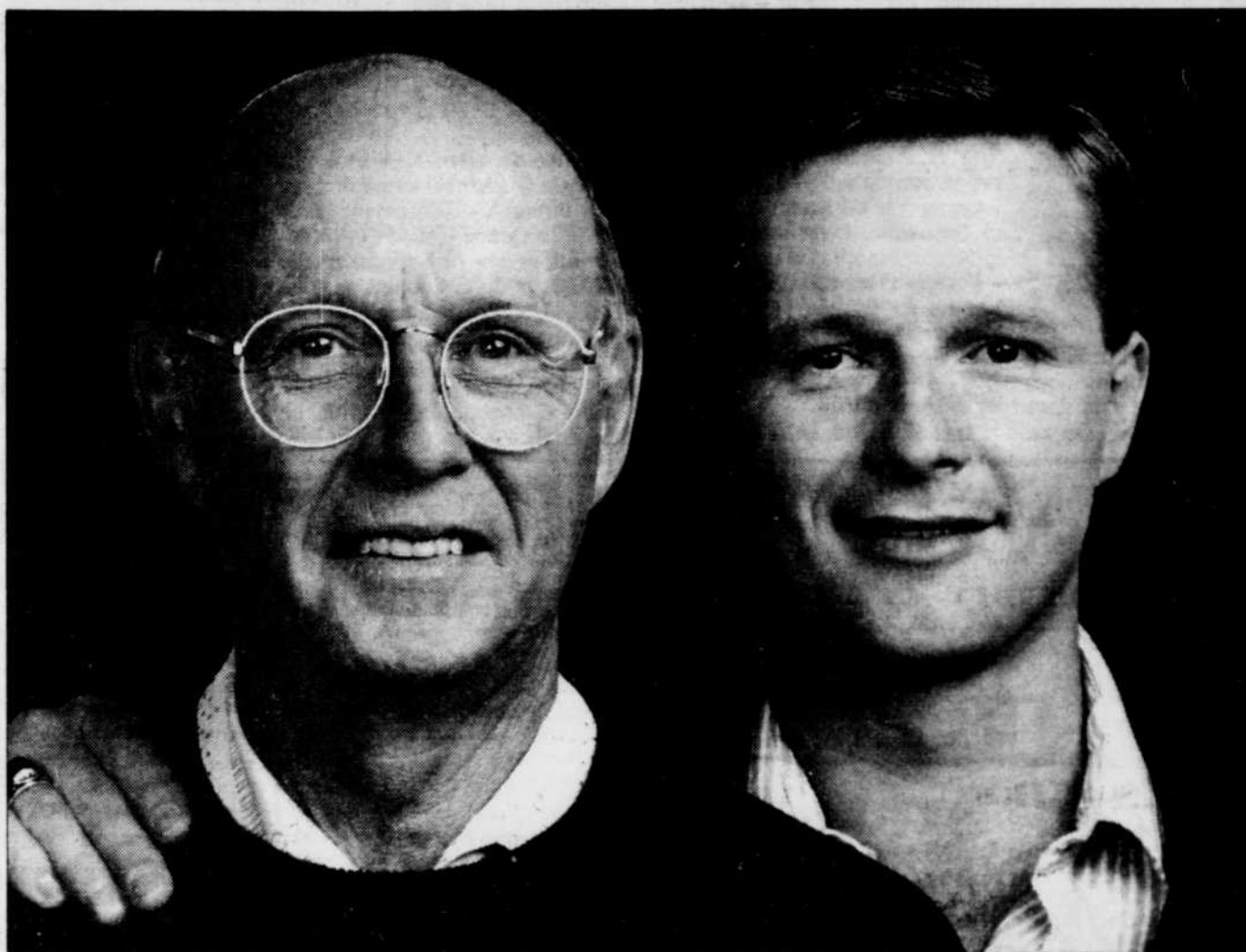
« Même si le Championnat canadien représente la compétition la plus importante de la saison, nous prenons le provincial au sérieux. Et nos performances dépendront de la tenue générale de l'équipe en défensive. Notre principale fai-

blesse est devant le but. Isabelle Dionne est une jeune cadette qui manque d'expérience alors que Marie-Eve Dubé, notre deuxième gardien, revient au jeu après une retraite d'un an et demi. Peut-être ne sera-t-elle pas prête. Nous devons donc compter sur nos attaquantes. Elles devront limiter le



Serge TURCOTTE
nombre de tirs de l'adversaire et exceller en défensive. »

UN AUTRE MYTHE VOLE EN ÉCLATS...



«TEL PÈRE TEL FILS!»

Tout comme leur père, beaucoup d'hommes vont perdre leurs cheveux... s'ils ne font rien pour l'arrêter. Des nouveaux traitements médicaux approuvés sont maintenant disponibles. Ils sont efficaces pour retarder la perte probable de cheveux chez beaucoup d'hommes. En fait, certains hommes ont même bénéficié d'une repousse. Si vous avez déjà remarqué des signes de perte de cheveux, sachez que vous pouvez y remédier. **La perte de cheveux: vous pouvez peut-être y échapper.**

OBTENEZ DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

* Consultez votre médecin de famille ou un dermatologue.

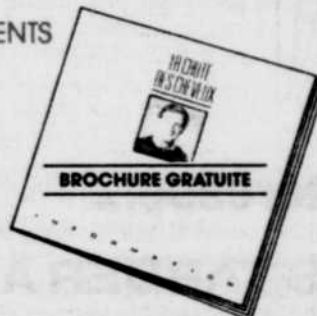
* Appelez **gratuitement** le centre d'informations sur la chute des cheveux. Nos téléphonistes sont là 24 heures par jour. Demandez leur la pochette d'information gratuite sur la chute des cheveux.

Québec et Ontario: 1-800-387-3925 Poste 47

Autres provinces: 1-800-387-3450 Poste 47

OU, remplissez et expédiez cette carte de demande pour recevoir une pochette d'information gratuite sur la chute des cheveux.

Des traitements efficaces contre la chute des cheveux ne sont disponibles que par l'intermédiaire d'un médecin. Consultez votre médecin de famille ou un dermatologue pour de plus amples renseignements.



Envoyez à : Informations sur la chute des cheveux
2300 Yonge Street, 23rd Floor
Box 2433, Toronto, Ontario M4P 1E4

Téléphone : Québec et Ontario
1-800-387-3925, poste 47
Autres provinces
1-800-387-3450, poste 47

Veillez écrire lisiblement

☐ Mr ☐ Mme ☐ Mlle

NOM

RUE

VILLE

PROV

CODE POSTAL

CF 1215

Las de terminer dans le peloton

Waddell veut un premier titre national sur route

À l'aube d'une nouvelle campagne en cyclisme, Ivan Waddell est bien décidé à remporter son premier titre national sur route. « Au cours des quatre dernières années, j'ai toujours terminé parmi les quatre premiers au classement général, a expliqué le longiligne coureur. Grâce à cette régularité, je pense avoir été à la hauteur... sauf que j'ai souvent perdu le championnat par quelques points. Et à la longue, c'est un peu frustrant.

Portant encore cette année les couleurs de l'équipe Évia-Mikko, Waddell aura vraisemblablement moins de pression sur les épaules. Sa formation a profité de la saison morte pour engager trois coureurs de haut calibre, soit Collin Davidson, Jim Pollack et Alex Stieda. Le Québécois n'aura donc plus à trainer presque seul les destinées de l'équipe Évia. L'an dernier, il avait fait ce travail avec Gervais Rioux.

« Je pense que la formation sera mieux balancée. Mes nouveaux coéquipiers sont des gars qui connaissent le métier. On ne

fera donc plus des erreurs d'expérience. Par le passé, l'équipe a voulu favoriser le développement des jeunes. C'était une très bonne idée. Malheureusement, aucun de ces coureurs n'a pu s'imposer à l'exception de Dany Villemure. »

Mieux entouré, Waddell croit cependant qu'il devra, à nouveau, jouer le rôle de leader au sein de sa formation. C'est une situation qu'il voit toutefois d'un bon oeil. « J'ai appris beaucoup lors de mes séjours en Europe et aux États-Unis. Je vais pouvoir partager mes connaissances. »

5000 kilomètres

Ivan Waddell en a mangé du

bitume au cours du dernier mois et demi. En six semaines, il a parcouru environ 5000 kilomètres sur les routes de l'Arizona. Et son entraînement est loin d'être terminé. Il prendra part, au cours du prochain mois, à des compétitions en Arizona et en Caroline du Sud. « Je suis en bien meilleure forme qu'en 1990. Et même si j'ai beaucoup roulé, je ne crains pas la fatigue, qu'elle soit physique ou psychologique. Mon expérience m'a appris à doser mes efforts et à m'arrêter lorsque j'en avais de besoin. »

Outre le titre national sur route, le Québécois aimerait aussi bien figurer au classement général de la Coupe Canada et terminer parmi les trois premiers du classement de la Coupe Canadian Tire. « Dans cette dernière série de courses, les performances de notre équipe seront également importantes. C'est pourquoi je travaillerai probablement plus en fonction de notre formation. »



Même si tout a baigné dans l'huile pour Gino Brousseau avec la formation de Fréjus, le volleyeur vise maintenant une place avec l'équipe nationale. « Je m'en vais à Calgary confiant. »

Seconde campagne de rêve pour Brousseau

Pour une deuxième année de suite, le volleyeur Gino Brousseau a connu une campagne de rêve. Après le championnat canadien universitaire et le titre de joueur de l'année au Canada en 1990, l'athlète québécois a fait sensation avec la formation de Fréjus en plus d'aider les siens à remporter la Coupe de France. Sa tenue lui a d'ailleurs valu de se faire offrir un nouveau contrat de deux ans. « Faut croire que je suis né sous une bonne étoile », a indiqué Brousseau.



Textes de

Jean-François TARDIF

C'est en septembre dernier que Brousseau a commencé sa carrière professionnelle en Europe. Embauché à titre de joueur étranger par la formation de Fréjus, l'ex-porte-couleurs du Rouge et Or n'a pas mis beaucoup de temps à se sentir à

l'aise au sein de sa nouvelle équipe. Certes, les premiers mois ont été difficiles. Trois entraînements par jour et aucun match pour se motiver. « Nous n'avons pas joué une seule fois de septembre à octobre. J'ai trouvé cela pas mal dur. Surtout qu'il faisait très chaud. Habituellement, lorsque je suis fatigué, je vais voir des copains. Mais j'étais en Europe, loin de tous mes amis. »

Surpris par le calibre de jeu du circuit professionnel français, plusieurs équipes alignent des membres de la formation nationale de France, Brousseau a rapidement convaincu ses employeurs qu'ils avaient pris une bonne décision en l'engageant. « Même si j'avais mon contrat en poche, j'ai dû mériter mon poste. Et même avec une excellente saison, je n'étais pas sûr de me faire offrir un autre contrat. Les équipes professionnelles agissent selon leurs besoins. Les joueurs étrangers sont là pour combler les lacunes des équipes. Si, par exemple, un athlète français avait pu me remplacer et si l'équipe avait eu une faiblesse à une autre position que la mienne, la formation de Fréjus aurait pu tout simplement ne pas m'offrir un contrat afin d'embaucher un autre volleyeur étranger qui aurait pu combler les lacunes du club. »

Toujours plus haut

Brousseau ne le cache pas. Son séjour avec la formation de Fréjus lui a permis de progresser en volleyball. Il a appris à évoluer sous la pression et il travaille maintenant beaucoup mieux en équipe. Que lui réserve sa deuxième campagne sur la Côte d'Azur?

« Je ne suis pas inquiet. La guigne de la deuxième année, je n'y pense même pas. Je suis maintenant très bien adapté à mon équipe et je sens qu'une chimie s'est installée entre moi et les autres joueurs du club. Côté collectif, l'arrivée de trois nouveaux joueurs devrait nous permettre d'être encore plus forts lors de la campagne 1991-92. »

D'ici là, le Québécois prendra part au camp d'entraînement de l'équipe nationale. Son but, mériter une place dans la formation canadienne. Pas question cependant qu'il renonce à retourner en France en septembre. « Je m'en vais à Calgary confiant. Les gens de l'équipe nationale connaissent mon statut et s'ils décident de me garder, ils devront accepter que je quitte le club pour aller en Europe. J'ai l'intention de donner tout ce que j'ai et j'avoue même que je serai un peu déçu si je ne fais pas l'équipe. Mais si ça arrive, je ne ferai pas une dépression. »

FAITES COMME NOUS ET... DEVENEZ CAMELOT POUR

LE SOLEIL



Vous en retirerez des gains substantiels pour quelques minutes de livraison par jour.

Quel que soit votre âge... garçons et filles, hommes et femmes.

Le défi vous intéresse...

TÉLÉPHONEZ SANS TARDER AU:

647-3333

ou composez sans frais: 1-800-463-2362

LE SERVICE DES ABONNEMENTS

SPORT LOCAL EN BREF

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF et KEVIN JOHNSTON
LE SOLEIL

■ Patriotes de Sainte-Foy

Dans le but de financer les activités de l'équipe, les Patriotes de Sainte-Foy tiendront, le 28 avril, un déjeuner bénévole. L'événement aura lieu au pavillon Maurice-Pollack de l'université Laval. Les joueurs, entraîneurs et membres du bureau de direction de l'équipe seront sur place en plus de Richard Bélec (président de Baseball Québec) et le docteur Gilles Lapointe. Plusieurs tirages auront lieu lors du déjeuner. Les cartes sont présentement en vente au coût de 20 \$ et les personnes intéressées peuvent contacter Michel Lavigne pour avoir plus de détails.

■ Soccer à Saint-Jean-Chrysostome

Les « Amis du parc Champigny de Saint-Jean-Chrysostome » invitent les personnes de 18 ans et plus désirant jouer au soccer cet été à s'inscrire le plus tôt possible. Aucune habileté ou expérience au soccer n'est requise. Les intéressés ont jusqu'au 18 mai. Les formulaires d'inscription sont disponibles à l'hôtel de ville de Saint-Jean-Chrysostome (959 rue de l'hôtel-de-ville), au magasin « Sport St-Jean » (848 Commerciale) et au centre de conditionnement physique Optimum inc (4451 boul. de la Rive-Sud). Plus de renseignements sont disponibles auprès de Daniel Duchesne (839-7873) ou Claude Poliquin (833-8658).

■ Pour futures mamans

Le Service des activités sportives de l'université Laval invite les futures mamans à s'inscrire aux différents cours qui feront partie de la programmation printanière 1991. Ainsi, dès lundi, elles pourront s'adonner à des cours prénatals en forme en piscine, en gymnase ou une combinaison de ces deux activités accompagnées d'une partie théorique. Il faut toutefois noter qu'il ne reste plus que des places dans le groupe 1 (cours donnés les mardis et jeudis matins) pour les formations théoriques. D'une durée de 10 semaines, les cours auront lieu à raison d'une fois par semaine. Les frais de participation ont été fixés à 18 \$ pour les étudiants membres du SAS, à 24 \$ pour les autres membres et à 37 \$ pour les non-membres. Des cours de conditionnement physique conçus pour les femmes venant d'accoucher sont également offerts. Ceux-ci ont lieu en salle ou en milieu aquatique. Les femmes intéressées à obtenir plus de renseignements peuvent communiquer avec Carole Leclerc au 656-2807.

■ Ligue de l'arc-en-ciel

C'est le 21 mai que la Ligue de tennis de l'arc-en-ciel, un circuit réunissant 24 formations alignant chacune un minimum de huit joueurs, commencera sa nouvelle saison. Cette ligue, organisée par le Service des activités physiques de l'université Laval, sera divisée en quatre catégories (B+, B, B- et C) et elle permettra à chaque participant de disputer un total de 12 rencontres à raison d'un match par semaine. Chaque match (90 minutes) sera constitué de six manches en simple ou en double. À noter que la catégorie B+ est réservée aux hommes, toutes les formations des autres catégories seront mixtes. Les rencontres auront lieu sur les terrains de tennis situés près du pavillon Ernest-Lemieux. Les frais de participation ont été fixés à 25 \$ pour les étudiants membres du SAS, à 30 \$ pour les autres membres et à 40 \$ pour les non-membres. Les inscriptions auront lieu les 7 et 9 mai au déambulateur du niveau 2 du PEPS. Pour plus de renseignements, les intéressés communiqueront avec Diane Michaud ou Gerry Breton au 656-2807.

■ Moins 50 % à Stoneham

Il y a encore du ski de printemps à faire au centre Stoneham. Et bonne nouvelle, les billets de remontée sont offerts à 50 % de rabais. Outre le ski, les amateurs qui se rendront à la station Stoneham pourront prendre part à de nombreux jeux organisés à l'extérieur et déguster de succulents mets cuits sur les barbecues. Le centre Stoneham est en activité aujourd'hui et demain entre 8 h 30 et 16 h 30.

■ Bonnes performances pour les Faucons

Les représentants des Faucons de Lévis-Lauzon ont brillé lors des Championnats collégiaux. En natation, dans la deuxième

division, Moya Godin a remporté deux médailles d'or, soit au 200 m libre et au 100 m papillon. Trois autres nageurs ont réussi des doublés. Il s'agit de Charles Guay, première division, (argent au 200 m libre et au 50 m dos), Marek Grubski (bronze au 100 m brasse et au 50 m brasse) et Jonathan Morin, deuxième division (or au 200 m libre et argent au 100 m quatre nages). Le tableau des médaillés est complété par Frédéric Cayouette qui a mérité le bronze au 100 m brasse dans la deuxième division. Les porte-couleurs des Faucons ont également bien fait en judo. Les médaillés d'or ont été : Marie-Lou Lacerte (-72 kg vert-bleu), Caroline Lebrun (-66 kg jaune-orange), Sylvie Verreault (-52 kg vert-bleu), Marie-Claude Duquette (-48 kg jaune-orange) et Richard Caron (-71 kg jaune-orange). Quatre athlètes du collège de Lévis-Lauzon ont gagné une médaille d'argent, soit Josée Gallant (-52 kg marron-noir), Colette Ferland (-61 kg jaune-orange), Stéphane St-Pierre (-78 kg jaune-orange) et Emmanuel Caron (-65 kg jaune-orange). Finalement, les médaillés de bronze ont été : Guylaine Paquet (-61 kg jaune-orange), Dominic Larocque (-86 kg vert-bleu), Éric Mercier (-71 kg marron-noir) et Rémy Diamant (-86 kg jaune-orange).

■ Nos patineurs s'illustrent

Les patineurs de la région de Québec se sont illustrés lors des Championnats canadiens et nord-américains de patinage de vitesse sur courte piste tenus récemment. Parmi les athlètes ayant réussi des doublés lors de ces deux compétitions, Guillaume Ouellet (Rivière-du-Loup) cadet, David Samson (Sainte-Foy), juvénile, Amélie Ouellet (Rivière-du-Loup), junior, Jonathan Gougoux (Rivière-du-Loup), junior et Fanny Gougoux (Rivière-du-Loup), intermédiaire, ont tous remporté deux médailles d'or. Les autres athlètes de la grande région de Québec qui ont connu du succès ont été : Jérémy Gougoux (Rivière-du-Loup), deux médailles d'argent chez les cadets, Marc Gagnon, l'or chez les juniors aux nord-américains, Hugues Leclerc, le bronze chez les seniors aux nords-américains, et Éric Forget, l'argent chez les seniors lors des nationaux. La formation du Québec a également mis la main sur les médailles d'or des relais féminin et masculin des Championnats canadiens.

■ École d'arbitre Ron Fournier

Ron Fournier vous offre, une fois de plus, l'occasion de parfaire vos connaissances d'arbitrage à son école d'arbitre qui se tiendra, du 26 au 28 juillet, au complexe sportif Les 4 glaces de Brossard. Pour plus de renseignements, communiquez avec le (514) 376-7204.

■ Vélo bazar

Le Parc du Mont-Sainte-Anne organise un vélo bazar, les 27 et 28 avril, dans la cafétéria du chalet principal, côté ouest, de 8 h à 16 h. Depuis quelques années, le Parc met en vente ses vélos de montagne utilisés la saison précédente. Et les cyclistes de la région ont également la chance de mettre en vente leurs propres vélos usagés. Toute personne qui aimerait vendre son vélo devra l'apporter au Parc, le vendredi 26 avril, entre 8 h et 21 h. L'équipement non vendu devra être repris, le dimanche 28 avril, de 16 h à 19 h. Pour plus de détails, lâchez donc un coup de fil au 827-4561.

■ Tir à l'arc

C'est la fin de semaine prochaine, les 20 et 21 avril, que se tiendra le Championnat provincial de tir à l'arc. Présentée à Rivière-du-Loup, cette importante compétition regroupera la crème des archers du Québec. Les gens du club Arc-o-Loup ont trimé dur pour organiser l'événement et s'attendent à un grand succès.

■ Plongeon en français

Le club de plongeon Rouge et Or de l'université Laval présente, les 26, 27 et 28 avril, son spectacle annuel qui portera, cette année, le nom de « Plongeon en français ». Plus d'une vingtaine de plongeurs s'exécuteront sur les grands succès francophones des 10 dernières années. Ce spectacle promet de vous en faire voir de toutes les couleurs. Les billets sont actuellement en vente au bureau 2254 du Peps au coût minime de 7 \$. Pour plus de renseignements, appelez le 656-2807.

Nouveauté à Sillery: le taekwon-do au service de l'autodéfense

Fallait y penser. Nancy Klassen et Marc Morin ont profité de leur expérience en taekwon-do pour mettre sur pied un cours d'autodéfense unique en soi. « Notre enseignement est adapté pour les 30 ans et plus, a expliqué Nancy Klassen. Les gens apprennent à se défendre à partir de certains mouvements utilisés en taekwon-do. »

par JEAN-FRANÇOIS TARDIF
LE SOLEIL

En mettant leur programme d'enseignement sur pied, Morin et Mme Klassen visaient trois objectifs précis. Le participant devait prendre conscience de sa condition physique, acquérir confiance en lui et apprendre à se défendre. Et parce que chaque individu n'est pas nécessairement au sommet de sa forme, les cours donnés au centre des loisirs de Sillery sont orientés en fonction des capacités de chacun. Ceux-ci ont lieu à raison d'une fois par semaine, et ce, durant 12 semaines. Une surprise attendait Nancy Klassen lorsqu'elle a donné son premier cours. Elle s'est adressée à une clientèle qui était composée à moitié d'hommes. « J'aurais cru que j'aurais enseigné à une majorité de femmes. Eh bien non! Il y avait des hommes et pas mal costauds à part cela.

« Il y a bien des gens qui souhaitent faire du taekwon-do sans pour autant passer des ceintures ou prendre part à des compétitions. Les cours d'autodéfense leur offrent cette possibilité. Les mouvements et les gestes que nous enseignons permettent aux gens de se dégager de l'emprise d'un agresseur sans pour autant le frapper. Les lois sont de plus en plus sévères, les gens se doivent de faire attention. »

Maintenant terminée, la première session des cours d'autodéfense sera suivie par une seconde qui se mettra en marche dès la semaine prochaine. Advenant que la demande soit assez forte, les cours donnés lors de la première session pourraient être offerts à nouveau dans les prochaines semaines. Avis aux intéressés. Ils peuvent obtenir plus de renseignements en communiquant au centre des loisirs de Sillery au 687-4212.

Québec, Le Soleil, samedi 13 avril 1991 S-13

BASEBALL



LIGUE NATIONALE

Jeudi 11 avril
 Montréal 3, New York 6
 Los Angeles 4, Atlanta 2
 St. Louis 5, Chicago 4
 San Francisco 11, San Diego 9 (10 manches)
 Houston 4, Cincinnati 1

Vendredi 12 avril
 Montréal 4, New York 3 (11 manches)
 Pittsburgh 3, Chicago 1
 San Diego 4, Los Angeles 2
 St. Louis 4, Philadelphie 11
 Atlanta 4, Cincinnati 1
 San Francisco 2, Houston 3

Samedi 13 avril
 Montréal 4, New York 13h40, RDS
 St. Louis 4, Philadelphie 13h35
 Atlanta 4, Cincinnati 14h15
 Pittsburgh 4, Chicago 14h20
 San Francisco 4, Houston 20h05
 San Diego 4, Los Angeles 22h05

Dimanche 14 avril
 Montréal 4, New York 13h40, R-C
 St. Louis 4, Philadelphie 13h35
 Atlanta 4, Cincinnati 14h15
 Pittsburgh 4, Chicago 14h20
 San Diego 4, Los Angeles 14h05
 San Francisco 4, Houston 14h35

Lundi 15 avril
 St. Louis 4, Montréal 13h35, R-C/CTV
 Philadelphie 4, Chicago 19h05
 New York 4, Pittsburgh 19h35
 Houston 4, Atlanta 19h40
 Cincinnati 4, San Diego 22h05
 Los Angeles 4, San Francisco 22h05

Mardi 16 avril
 St. Louis 4, Montréal 19h35
 Philadelphie 4, Chicago 14h20
 New York 4, Pittsburgh 19h35
 Houston 4, Atlanta 19h40
 Cincinnati 4, San Diego 22h05
 Los Angeles 4, San Francisco 22h35

CLASSEMENT

DIVISION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	Serie	Domicile	Etranger		
PITTSBURGH	3	1	.750	—	3-V	2-1	1-0		
NEW YORK	3	2	.600	1/2	1-D	3-2	0-0		
ST. LOUIS	2	2	.500	1	1-D	0-0	2-2		
PHILADELPHIE	2	2	.500	1	2-V	1-0	1-2		
MONTREAL	2	3	.400	1 1/2	1-V	0-0	2-3		
CHICAGO	1	3	.250	2	2-D	1-3	0-0		
DIVISION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	Serie	Domicile	Etranger		
SAN DIEGO	3	1	.750	—	1-V	2-1	1-0		
CINCINNATI	2	1	.667	1/2	1-D	2-1	0-0		
LOS ANGELES	2	1	.667	1/2	1-D	0-1	2-0		
HOUSTON	2	2	.500	1	2-V	1-0	1-2		
SAN FRANCISCO	1	3	.250	2	1-D	0-0	1-3		
ATLANTA	0	2	.000	2	2-D	0-2	0-0		

LES FICHES EN 1990

	Mj	G	P	Moy.	Diff.	Rang
EXPOS DE MONTREAL	5	2	3	.400	2	4e
BLUE JAYS DE TORONTO	5	3	2	.600	1/2	3e

LIGUE AMERICAINE

Jeudi 11 avril
 Milwaukee 3, Toronto 7
 Cleveland 4, Boston 4
 New York 5, Detroit 11
 Minnesota 0, Oakland 3
 Californie 5, Seattle 0

Vendredi 12 avril
 Milwaukee 4, Toronto 5 (11 manches)
 Chicago 4, Detroit 1
 Californie 0, Minnesota 6
 Baltimore 3, Texas 0
 New York 5, Kansas City 9
 Seattle 1, Oakland 6 (6e manche)

Samedi 13 avril
 Milwaukee 4, Toronto 13h35
 Cleveland 4, Boston 13h05
 Chicago 4, Detroit 13h15
 New York 4, Kansas City 14h35
 Seattle 4, Oakland 16h05
 Californie 4, Minnesota 20h05
 Baltimore 4, Texas 20h35

Dimanche 14 avril
 Milwaukee 4, Toronto 13h35
 Cleveland 4, Boston 13h05
 Chicago 4, Detroit 13h15
 Californie 4, Minnesota 14h05
 New York 4, Kansas City 14h35
 Baltimore 4, Texas 15h05
 Seattle 4, Oakland 20h05

Lundi 15 avril
 Toronto 4, Detroit 19h35
 Cleveland 4, Boston 11h05
 Chicago 4, New York 13h
 Baltimore 4, Milwaukee 14h35
 Oakland 4, Californie 22h
 Minnesota 4, Seattle 22h05

Mardi 16 avril
 Toronto 4, Detroit 19h35
 Kansas City 4, Boston 13h05
 Texas 4, Cleveland 13h35
 Chicago 4, New York 19h30
 Minnesota 4, Seattle 22h35
 Oakland 4, Californie 22h35

CLASSEMENT

DIVISION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	Serie	Domicile	Etranger		
TORONTO	4	1	.800	—	4-V	4-1	0-0		
CLEVELAND	2	2	.500	1 1/2	1-V	0-0	2-2		
MILWAUKEE	2	2	.500	1 1/2	2-D	0-0	2-2		
DETROIT	2	2	.500	1 1/2	1-D	2-2	0-0		
BALTIMORE	1	2	.333	2	1-V	0-2	1-0		
BOSTON	1	3	.250	2 1/2	3-D	0-1	1-2		
NEW YORK	1	3	.250	2 1/2	2-D	0-0	1-3		
DIVISION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	Serie	Domicile	Etranger		
CHICAGO	3	0	1.000	—	3-V	0-0	3-0		
CALIFORNIE	3	1	.750	1/2	1-D	0-0	3-1		
KANSAS CITY	3	1	.750	1/2	2-V	3-1	0-0		
OAKLAND	2	1	.667	1	1-V	2-1	0-0		
MINNESOTA	2	2	.500	1 1/2	1-V	1-0	1-2		
SEATTLE	0	3	.000	3	3-D	0-3	0-0		
TEXAS	0	3	.000	3	3-D	0-3	0-0		

LANCEURS PREVUS

LIGUE NATIONALE

Montréal (D. Martinez 1-0) à New York (Gooden 1-0), 13h40 RDS
 St. Louis (Tewksbury 0-0) à Philadelphie (Mulholland 0-1), 13h35
 Atlanta (Avery 3-1) à Cincinnati (Armstrong 12-9), 14h15
 Pittsburgh (Drabek 0-1) à Chicago (Bielecki 0-0), 14h20
 San Francisco (Garnett 0-0) à Houston (Scott 0-1), 20h05
 San Diego (Nolte 0-0) à Los Angeles (Gross 0-0), 22h05

LIGUE AMERICAINE

Milwaukee (K. Brown 0-0) à Toronto (Strib 0-1), 13h35
 Cleveland (Swindell 0-1) à Boston (Clemens 1-0), 13h05
 Chicago (McDowell 1-0) à Detroit (Tanana 0-0), 13h15
 New York (Leary 0-0) à Kansas City (Sabersdorf 0-0), 14h35
 Seattle (DeLucia 0-0) à Oakland (Dressendorfer 0-0), 16h05
 Californie (Lewis 0-0) à Minnesota (Guthrie 0-0), 20h05
 Baltimore (Bohlander 0-1) à Texas (Rogers 0-0), 20h35

SOMMAIRES DE BASEBALL

LIGUE NATIONALE

PITTSBURGH 3 CHICAGO 1									
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
VanSlyke	2	0	0	0	Dante	4	0	1	1
Calderin	1	0	0	0	Sandoz	2	0	1	0
J.Bell	4	0	1	1	Grace	1	0	0	0
VnSlyk	3	2	1	0	G.Bell	4	0	0	0
Bonilla	4	0	2	1	Davison	4	0	0	0
Bonds	4	0	0	0	Diston	4	0	0	0
King	3	4	0	1	G.Scott	2	0	0	0
Lvillere	4	0	1	0	Giardi	3	1	1	0
Land	2	4	1	1	Boskie	1	0	0	0
Smiley	1	2	0	1	Assenc	1	0	0	0
Rodius	1	0	0	0	Salazar	1	0	0	0
Piacios	1	0	0	0	Sicomb	1	0	0	0
Totaux	34	3	8	3	Totaux	31	1	4	1

Pittsburgh 000 101 100 — 3
 Chicago 000 000 010 — 1
 L5B—Pittsburgh 8, Chicago 5, 2B—Lind (1), Giardi (1), 3B—Van Slyke (1), 5—J.Bell

Philadelphie
 Smiley G.F.O.
 Piacios VP.1
 Chicago
 Boskie P.O.1
 Assencmacher
 Siccumb
 Acheint—par Boskie (Van Slyke), Arbitres—marbre, Rennett, Ter, Darling, 2e, Harvey, 3e, Quick, D—2:13, A—8:04.

ST. LOUIS 4 PHILADELPHIE 11									
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Hudler	4	0	2	0	Dykstra	4	4	3	2
Terry	1	0	0	0	Daulton	1	0	0	0
Perry	1	1	1	2	V.Hayes	3	2	1	1
OSmith	1	1	1	0	Murphy	3	2	1	1
G.Pena	2	1	0	0	Kruk	1	0	0	0
Gilkey	4	0	2	0	Chayes	2	0	0	0
Greer	1	4	0	1	Thon	4	1	1	0
José	4	0	0	0	Ready	2	4	0	1
Agosta	1	0	0	0	Combs	1	2	1	0
Zelle	3	5	0	1	Hollins	1	0	0	0
Pignotti	1	5	0	2	Akridis	1	0	0	0
Ogden	2	5	0	0	Boever	1	0	0	0
Moyer	1	0	0	0	Jordan	1	1	1	1
Ovares	1	0	0	0	R.McD	1	0	0	0
MThomp	1	2	1	0	Totaux	36	11	14	11

St. Louis 100 010 020 — 4
 Philadelphie 221 300 020 — 11
 E—Hudler (1), Ollivares (1), Dykstra (1), Murphy (1), DJ—St. Louis 1, Philadelphie 1, L5B—St. Louis 13, Philadelphie 6, 2B—Dykstra (2), Daulton (2), Kruk 2 (2), Jordan (1), C—Perry (1), Dykstra (1), BV—OSmith (1), Thon (1), RV—Hudler (2), BS—V.Hayes, ML—CS PPM BB RB

ST. LOUIS 4 PHILADELPHIE 11									
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Moyer	1	0	0	0	Dykstra	1	0	0	0
Ovares	1	0	0	0	Daulton	1	0	0	0
Terry	1	0	0	0	V.Hayes	1	0	0	0
Agosta	1	0	0	0	Murphy	1	0	0	0
Philadelphie	5	4	2	1	Kruk	1	0	0	0
Combs G.F.O.	2	1	2	1	Chayes	1	0	0	0
Akerfelds	2	1	2	1	Thon	1	0	0	0
Boever	1	0	0	0	Ready	1	0	0	0
McDowell	1	0	0	0	Combs	1	0	0	0

Moyer a lancé à 2 frappeurs en 3e. Acheint—par Akerfelds (Pena), ML—Combs, Arbitres—marbre, DeMue, Ter, Bonin, 2e, Froemming, 3e, Montague, D—3:09, A—38:22.

SAN FRANCISCO 2 HOUSTON 3

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
RThomp	2	4	0	0	Yelding	4	5	1	0
McGee	4	1	1	0	Finley	4	5	1	0
W.Clarke	1	3	0	1	Biaggio	1	4	1	0
McNeil	4	0	0	0	L.Gritz	4	0	0	0
Leavins	4	0	0	1	Cminiti	2	0	2	2
Boss	4	1	1	0	Bguell	1	4	0	0
Ducker	4	0	0	0	Rhodes	4	0	0	0
Benjamin	4	0	0	1	Osuna	1	0	0	0
Leavins	4	0	0	1	Henry	1	0	0	0
T.Wilson	1	0	0	0	McLure	2	4	0	0
Kingery	1	0	0	0	Pitugas	1	2	1	0
Rschel	1	0	0	0	Davison	1	0	0	0
Andrus	1	0	0	0	Totaux	33	2	7	2

Totaux 33 2 7 2 Totaux 34 3 9 3
 San Francisco 000 010 010 — 2
 Houston 002 001 000 — 3
 L5B—San Francisco 7, Houston 11, 2B—Ducker (1), Cminiti (1), Rhodes (2), BS—Benjamin

SAN FRANCISCO 2 HOUSTON 3									
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Reuschel	1	0	0	0	Finley	1	0	0	0
Mitting	1	0	0	0	Biaggio	1	0	0	0
T.Wilson	2	0	0	0	L.Gritz	1	0	0	0
Houston	7	7	2	2	Cminiti	2	0	2	2
Portugal G.F.O.	0	0	0	0	Bguell	1	4	0	0
Osuna	0	0	0	0	Rhodes	4	0	0	0
Henry VP.1	2	0	0	0	Osuna	1	0	0	0

Portugal a lancé à 1 frappeur en 8e. Osuna a lancé à 1 frappeur en 8e. Acheint—par Portugal (Benjamin), ML—T.Wilson, Arbitres—marbre, Williams, Ter, Marsh, 2e, Wendelstedt, 3e, Pulli, D—2:23, A—25:632.

SAN DIEGO 4 LOS ANGELES 2

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Roberts	2	5	1	0	Butler	4	0	0	0
TFrmdz	4	1	1	0	Samuel	2	4	0	0
T.Gwyn	4	0	1	0	Javier	1	4	1	0
FMcGr	1	4	1	1	Stwby	4	0	0	0
Srtiago	4	1	2	1	Daniels	4	0	2	1
J.Clark	3	0	3	1	L.Hms	2	4	1	0
Presley	3	4	0	0	Scascio	1	4	0	0
Druck	4	0	0	0	Gonzalez	4	0	0	0
Harris	1	3	0	0	Griffin	4	0	1	1
WGrnd	1	0	0	0	Murray	1	0	0	0

Totaux 34 4 10 4 Totaux 013 000 000 — 4
 Los Angeles 000 100 100 — 2
 E—Griffin (1), DJ—Los Angeles 1, L5B—San Diego 7, Los Angeles 7, 2B—Daniels (2), BV—TFrmdz (1), Samuel (1), S—Harris, BS—Druck

					Gott I		0 0 0
					5		1 0 0
Total	34	410	4		Total		35 2 8
San Diego						013	000 004
Los Angeles						006	100 100
E-Griffin (1), DJ-	Los Angeles 1,	L5B-	San Diego 0				
Los Angeles 7, 2B-	Denies (2),	RV-	Fernandez				
(1), Samuel (1), S-	Harris, BS-	Drickson,					
					ML	CS	P
San Diego							
Harris G.F.O.	6	2	3	2	2	0	0
WGartner WP,I	1	3	1	0	0	1	1
Los Angeles							
Ojeda P.G-1	5	8	4	0	4	1	3
Harley	2	1	0	0	0	3	3
Gott	2	1	0	0	1	0	1
Arbites-martre, Layne:	1er,	McSherry,	2e,				

DEMI-FINALES DE DIVISION (4 de 7) CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

DIVISION ADAMS



Mercredi 3 avril
Hartford 5, Boston 2
Vendredi 5 avril
Hartford 3, Boston 4
Dimanche 7 avril
Boston 6, Hartford 3
Mardi 9 avril
Boston 3, Hartford 4
Jeudi 11 avril
Hartford 1, Boston 6
(Boston mène 3-2)
Samedi 13 avril
Boston à Hartford, 19h05
Lundi 15 avril
Hartford à Boston, 19h35
(Si nécessaire)

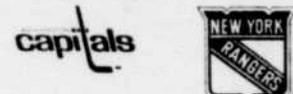


Mercredi 3 avril
Buffalo 5, Montréal 7
Vendredi 5 avril
Buffalo 4, Montréal 5
Dimanche 7 avril
Montréal 4, Buffalo 5
Mardi 9 avril
Montréal 4, Buffalo 6
Jeudi 11 avril
Buffalo 3, Montréal 4 (prol.)
(Montréal mène 3-2)
Samedi 13 avril
Montréal à Buffalo, 19h35, R-C/CKMI
Lundi 15 avril
Buffalo à Montréal, 19h35, R-C
(Si nécessaire)

DIVISION PATRICK



Mercredi 3 avril
New Jersey 3, Pittsburgh 1
Vendredi 5 avril
New Jersey 4, Pittsburgh 5 (prol.)
Dimanche 7 avril
Pittsburgh 4, New Jersey 3
Mardi 9 avril
Pittsburgh 1, New Jersey 4
Jeudi 11 avril
New Jersey 4, Pittsburgh 2
(New Jersey mène 3-2)
Samedi 13 avril
Pittsburgh au New Jersey, 19h45, TSN
Lundi 15 avril
New Jersey à Pittsburgh, 19h35, TSN
(Si nécessaire)



Mercredi 3 avril
Washington 1, NY Rangers 2
Vendredi 5 avril
Washington 3, NY Rangers 0
Dimanche 7 avril
NY Rangers 6, Washington 0
Mardi 9 avril
NY Rangers 2, Washington 3
Jeudi 11 avril
Washington 5, NY Rangers 4 (prol.)
(Washington mène 3-2)
Samedi 13 avril
NY Rangers à Washington, 20h05
Lundi 15 avril
Washington à NY Rangers, 19h35
(Si nécessaire)

CONFÉRENCE CLARENCE-CAMPBELL

DIVISION NORRIS



Jeudi 4 avril
Minnesota 4, Chicago 3 (prol.)
Samedi 6 avril
Minnesota 2, Chicago 5
Lundi 8 avril
Chicago 6, Minnesota 5
Mercredi 10 avril
Chicago 1, Minnesota 3
Vendredi 12 avril
Minnesota 6, Chicago 0
(Minnesota mène 3-2)
Dimanche 14 avril
Chicago au Minnesota, 20h35, TSN
Mardi 16 avril
Minnesota à Chicago, 20h35, TSN
(Si nécessaire)



Jeudi 4 avril
Detroit 6, St. Louis 3
Samedi 6 avril
Detroit 2, St. Louis 4
Lundi 8 avril
St. Louis 2, Detroit 5
Mercredi 10 avril
St. Louis 3, Detroit 4
Vendredi 12 avril
Detroit 1, St. Louis 6
(Detroit mène 3-2)
Dimanche 14 avril
St. Louis à Detroit, 19h35
Mardi 16 avril
Detroit à St. Louis, 20h35
(Si nécessaire)



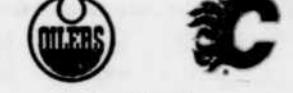
(Match à Los Angeles non compris)

No	B	A	Pts
16-Brett Hull, STL	7	5	12
12-Adam Oates, STL	4	7	11
23-Brian Bellows, Min	2	7	9
15-John Cullen, Har	2	7	9
8-Cam Neely, Bos	5	3	8
27-Jeremy Roenick, Chi	3	5	8
77-Raymond Bourque, Bos	2	6	8
18-Denis Savard, Mtl	1	7	8
23-Craig Jannetty, Bos	1	7	8
7-Chris Chelios, Chi	1	7	8
7-Cliff Ronning, Van	5	2	7
44-Stéphane Richer, Mtl	4	3	7
9-Bernie Nicholls, NYR	4	3	7
7-Neal Broten, Min	4	3	7
15-John MacLean, NJ	4	3	7
15-Dave Gagner, Min	3	4	7
10-Geoff Courtnall, Van	3	4	7
16-Brian Propp, Min	3	4	7
11-Brendan Shanahan, NJ	3	4	7
8-Mark Recchi, Pit	2	5	7
18-Craig Simpson, Edm	1	6	7
6-Russ Courtnall, Mtl	5	1	6
28-Serge Larmer, Chi	5	1	6
99-Wayne Gretzky, LA	4	2	6
10-Esa Tikkanen, Edm	4	2	6
26-Peter Stastny, NJ	3	3	6
3-Grant Ledyard, Buf	3	3	6
11-Mark Messier, Edm	2	4	6
10-Dale Hawerchuk, Buf	2	4	6
66-Mario Lemieux, Pit	2	4	6
35-Mike McPhee, Mtl	1	5	6
89-Alexander Mogilny, Buf	0	6	6
41-Brent Gilmour, Mtl	4	1	5
26-Mark Hunter, Har	4	1	5

DIVISION SMYTHE



Jeudi 4 avril
Vancouver 6, Los Angeles 5
Samedi 6 avril
Vancouver 2, Los Angeles 3 (prol.)
Lundi 8 avril
Los Angeles 1, Vancouver 2 (prol.)
Mercredi 10 avril
Los Angeles 6, Vancouver 1
Vendredi 12 avril
Vancouver 4, Los Angeles 7
(Los Angeles mène 3-2)
Dimanche 14 avril
Los Angeles à Vancouver, 22h05
Mardi 16 avril
Vancouver à Los Angeles, 22h35
(Si nécessaire)



Jeudi 4 avril
Edmonton 3, Calgary 1
Samedi 6 avril
Edmonton 1, Calgary 3
Lundi 8 avril
Calgary 3, Edmonton 4
Mercredi 10 avril
Calgary 2, Edmonton 5
Vendredi 12 avril
Edmonton 3, Calgary 5
(Edmonton mène 3-2)
Dimanche 14 avril
Calgary à Edmonton, 20h05, CKMI
Mardi 16 avril
Edmonton à Calgary, 21h35, CKMI
(Si nécessaire)



No	Mj	B	A	Pts	Pén
18-Denis Savard	5	1	7	8	18
44-Stéphane Richer	5	4	3	7	2
6-Russ Courtnall	5	5	1	6	0
35-Mike McPhee	5	1	5	6	4
41-Brent Gilmour	5	4	1	5	2
21-Guy Carbonneau	5	1	4	5	6
12-Mike Keane	4	2	2	4	2
27-Shayne Corson	5	2	2	4	19
8-Mathieu Schneider	5	1	3	4	6
39-Brian Skrudland	5	1	1	2	4
28-Eric Desjardins	5	1	0	1	4
3-Sylvain Lefebvre	2	0	1	1	2
34-Donald Dufresne	2	0	1	1	2
25-Petr Svoboda	3	0	1	1	0
48-J.J. Daigneault	3	0	1	1	0
5-Aldin Côté	3	0	1	1	10
15-Andrew Cassels	4	0	1	1	2
47-Stéphane Lebeau	3	0	0	0	0
11-Ryan Walter	2	0	0	0	2
17-John LeClair	3	0	0	0	0
32-Mario Roberge	4	0	0	0	4
24-Lyle Odelein	5	0	0	0	17
31-Tom Chorske	0	0	0	0	0
36-Todd Ewen	0	0	0	0	0
20-Sylvain Turgeon	0	0	0	0	0

No	Mj	G	P	Min.	Ba	Moy.
33-P. Roy	5	3	1	295	21	4.27
40-A. Racicot	1	0	1	10	212.00	
Totaux	5	3	2	306	23	4.51

Conférence PRINCE-DE-GALLES

Division ADAMS

Hartford	(2)					
5	3	3	4	1		
2	4	6	3	6		
Boston	(3)					

Buffalo	(2)					
5	4	5	6	3		
7	5	4	4	4		
Montréal	(3)					

New Jersey (3)					
3	4	3	4	4	
1	5	4	1	2	
Pittsburgh (2)					

Washington (3)						
1	3	0	3	5		
2	0	6	2	4		
NY Rangers (2)						



Victoire en prolongation

Minnesota						(3)	
4	2	5	3	6			
3	5	6	1	0			
Chicago						(2)	

Detroit						(3)	
6	2	5	4	1			
3	4	2	3	6			
St. Louis						(2)	

Vancouver (2)					
6	2	2	1	4	
5	3	1	6	7	
Los Angeles (3)					

Edmonton						(3)
3	1	4	5	3		
1	3	3	2	5		
Calgary						(2)

Division NORRIS

Division SMYTHE

Conférence CLARENCE-CAMPBELL

AMÉRICAINNE

QUARTS DE FINALE (4 de 7)
DIVISION NORD
CANADIENS — INDIANS
Vendredi 12 avril
Springfield 4, Fredericton 5 (prol.)
(Fredericton mène 2-1)
Dimanche 14 avril
Springfield à Fredericton, 17h00
HAWKS — OILERS
Mercredi 10 avril
Cap-Breton 1, Moncton 3
(Moncton gagne la série 4-0)
DIVISION SUD
BEARS — AMÉRICAINS
Jeudi 11 avril
Rochester 5, Hershey 2
(Rochester mène 3-1)
Samedi 13 avril
Hershey à Rochester, 19h35
SKIPJACKS — RANGERS
Jeudi 11 avril
Binghamton 6, Baltimore 3
(Binghamton mène 3-0)
Samedi 13 avril
Binghamton à Baltimore, 19h30

INTERNATIONALE

QUARTS DE FINALE (4 de 7)
ADMIRALS — RIVERMEN
Mercredi 10 avril
Milwaukee 4, Peoria 7
(Peoria mène 1-0)
Samedi 13 avril
Peoria à Milwaukee, 20h30
LUMBERJACKS — WINGS
Vendredi 12 avril
Muskegon à Kalamazoo
(Premier match)
KOMETES — ICE
Vendredi 12 avril
Fort Wayne à Indianapolis
(Premier match)
ROADRUNNERS — GOLDEN EAGLES
Jeudi 11 avril
Salt Lake City 5, Phoenix 6 (prol.)
(Phoenix mène 2-0)
Samedi 13 avril
Salt Lake City à Phoenix, 22h35
COMPTÉURS

	B	A	Pts
Lannie Loach, FW	54	73	127
David Bruce, Peo	64	52	116
Bruce Boudreau, FW	38	77	115
Nelson Emerson, Peo	34	76	110
David Thomson, Peo	50	53	103
Michel Mongeau, Peo	39	62	99
Dave Michayluk, Mus	38	61	99
Rich Chernomaz, SLC	38	56	94
Sean Williams, Ind	41	48	89
Marc Bureau, SLC	40	48	88

JUNIOR MAJEUR

DEMI-FINALES (4 de 7)
TITAN — SAGUENEENS
Mercredi 10 avril
Laval 1, Chicoutimi 2
Vendredi 12 avril
Chicoutimi 3, Laval 4 (prol.)
(Série égale 1-1)
Dimanche 14 avril
Laval à Chicoutimi, 19h30
COLLEGE FRANÇAIS — VOLTIGEURS
Mercredi 10 avril
Longueuil 5, Drummondville 9
Vendredi 12 avril
Drummondville 7, Longueuil 5
(Drummondville mène 2-0)
Dimanche 14 avril
Longueuil à Drummondville, 14h00
COMPTÉURS

No	B	A	Pts
22-Martin Lapointe, Lav	5	12	17
24-Patrice Brisebois, Dru	3	14	17
45-Roger Larche, Dru	5	11	16
10-Slave Larouche, Chi	2	13	15
16-Marc Beaucage, Lav	5	9	14
25-René Corbet, Dru	9	3	12
10-Denis Chassé, Dru	4	8	12
22-Eric Plante, Dru	3	9	12
23-Sylvain Fleury, Lon	6	5	11
18-Patrick Bisailon, Chi	1	10	11
32-Stéphane Charbonneau, Chi	7	3	10
21-Dave Chouinard, Lon	4	6	10
15-Mario Nobili, Lon	4	6	10
30-Sébastien Parent, Chi	4	6	10
44-Yanic Perreault, T-R	4	6	10
12-Jason Brusseau, Lav	6	3	9
21-Yanic Dupré, Dru	6	3	9
4-Alexandre Legault, Dru	4	5	9
27-François Bélanger, Chi	5	3	8
7-Eric Brulé, Chi	3	5	8

FINALES DE DIVISION (4 de 7)

DIVISION LEYDEN
67's — GENERALS
Vendredi 12 avril
Ottawa 2, Oshawa 4
(Oshawa mène 1-0)
Dimanche 14 avril
Oshawa à Ottawa, 19h00
DIVISION EMMS
THUNDER — GREYHOUNDS
Jeudi 11 avril
Niagara Falls 2, Sault Ste. Marie 7
Vendredi 12 avril
Niagara Falls 0, Sault Ste. Marie 2
(Sault Ste. Marie mène 2-0)
Lundi 15 avril
Sault Ste. Marie à Niagara Falls, 19h30

FINALES DE DIVISION

DIVISION EST (4 de 7)
TIGERS — HURRICANES
Jeudi 11 avril
Medicine Hat 2, Lethbridge 5
(Lethbridge mène 1-0)
Samedi 13 avril
Medicine Hat à Lethbridge
DIVISION OUEST (5 de 9)
CHIEFS — BLAZERS
Vendredi 12 avril
Kamloops 0, Spokane 3
(Spokane mène 4-0)
Dimanche 14 avril
Spokane à Kamloops

MIDGET AAA

FINALE (4 de 7)
REGENTS — LIONS
Mercredi 3 avril
Régents LLL 7, Lac St-Louis 6 (prol.)
(Régents LLL mène 1-0)
Jeudi 4 avril
Lac St-Louis 4, Régents LLL 3
(Série égale 1-1)
Dimanche 7 avril
Régents LLL 0, Lac St-Louis 1
(Lac St-Louis mène 2-1)
Mercredi 10 avril
Lac St-Louis 9, Régents LLL 1
(Lac St-Louis mène 3-1)
Vendredi 12 avril
Régents LLL 3, Lac St-Louis 4
(Lac St-Louis gagne la série 4-1)

JUNIOR AA

RÉGION DE QUÉBEC-MAURICIE
FINALE (4 de 7)
BEAUCERONS — LAURENTIENS
Vendredi 5 avril
Charlesbourg 6, Ste-Marie 10
Lundi 8 avril
Ste-Marie 4, Charlesbourg 5
(Ste-Marie mène 3-2)
La finale se poursuivra après les championnats provinciaux

RÉSULTATS À BLUE BONNETS

PREMIERE COURSE
TROT — BOURSE: \$3.300
6-BORNE JUPITER 2.70 2.60 2.40
5-BLACKLOCK 3.70 3.60
7-PETERGLORY 1.90
Dure: 29.1 1.01.1 1.31.3 2.02.2
EXACTA: (6-5) \$11.30

DEUXIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$3.300
1-POPJOHN 5.60 3.50 3.10
5-JOBDEE 3.40 3.00
7-BETTER 1.90
Dure: 28.3 1.00.1 1.30.1 2.01.1
TRIFECTA: (1-5-7) \$77.00—EXACTA: (1-5) \$29.30

TROISIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$3.100
8-ADAGO 3.70 2.90 2.80
7-RAVAL 7.30 5.10
4-FAMILYPLANING 4.20
Dure: 29.4 1.01 1.30.1 2.02.3
EXACTA: (8-1) \$21.30

QUATRIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$3.300
3-SULMONA 6.50 4.90 3.30
2-DEFENDERMAHURST 5.10 2.80
4-FIRESON 4.20
Dure: 29 0.59 1.28.3 1.59.1

QUINIELA: (2-3) \$14.20
CINQUIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$3.300
1-DEFIANTGABE 5.00 3.00 2.80
5-PERFECTCLONE 2.70 2.70
2-LISATARIO 4.30
Dure: 29.2 1.00.1 1.29.4 1.59.3

TRIFECTA: (1-5-2) \$69.10—EXACTA: (1-5) \$15.00
SIXIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$3.600
2-AMIRALCACHA 4.50 2.90 2.60
7-TRYNSTOPUS 5.60 3.50

7-IRISHKILLIAN 4.60
Dure: 29 0.59.4 1.29.1 1.59.3

SEPTIEME COURSE
TROT — BOURSE: \$4.700
8-ARMABROOD 7.30 6.50
7-HIGHBROLINE 5.40 3.70
3-ZABRINASEELSTER 4.10
Dure: 29.1 1.00 1.30.4 2.01.4

QUINIELA: (7-8) \$52.30
HUITIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$3.300
3-DUSKYDREAM 3.70 3.80 3.10
8-STEADYWIZ 30.40 17.70
7-SCANDALESOOKIE 6.60
Dure: 28.4 0.59.2 1.29.4 1.59.3

TRIFECTA: (3-8-6) \$452.60—EXACTA: (3-8) \$67.60
NEUVIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$4.700
5-REBELCOUNT 28.40 10.70 8.50
7-HFONE 5.70 4.30
1-OVERNITEMAIL 7.50
Dure: 28.1 0.59.2 1.28.3 1.59.3

EXACTA: (5-7) \$126.70
DIXIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$4.100
1-CLULUIMAGE 74.10 12.10
2-BETONBAYAMA 16.60 11.10
2-NAIPLESBLUECHIP 6.90
Dure: 28.4 1.00.4 1.29.3 2.00

QUINIELA: (3-7) \$322.00
ONZIEME COURSE
AMBLE — BOURSE: \$5.500
3-MONSIERSEALU 77.80 9.90 4.20
7-MCGYVERSTREET 3.00 2.30
2-FLETCHER 2.70
Dure: 29 1.00.3 1.29.3 1.59.2

TRIFECTA: (3-7-2) \$445.70—EXACTA: (3-7) \$100.40 ASSISTANCE: \$142—MUTUEL: \$954.013

INSCRITS À BLUE BONNETS

1ere COURSE Trot—Bourse: \$3.300
1-LoyalLegend G.Gendron 5.1 4.1
1-ADAgility G.Gendron 1.7 1.4
2-DeMei M.Barreau 2.1 1.7
3-AristoAngus R.Simard 2.1 1.7
4-SoWholly A.Boucher 3.1 2.1
5-NalacCapastetic M.Lachance 3.1 2.1
6-QueenOffray S.Pleau 4.1 3.1

2e COURSE Amble—Bourse: \$3.100
1-RealThing G.Gendron 4.1 3.1
2-KillTime J.Hebert 4.1 3.1
3-Barada M.Barreau 4.1 3.1
4-WaltersGambler W.Pomerleau 4.1 3.1
5-SasBafman R.Gingras 10.1 9.1
6-TuchOBen S.Turenne 9.1 8.1
7-DiverBrandon G.Lamy 9.1 8.1
8-SemouDeLaval Y.Poirier 9.1 8.1
9-ArmisVel M.Major 9.1 8.1
AETLoyalNoc M.Quellier 2.7 2.7
AETCrosby 2.7 2.7

3e COURSE Trot—Bourse: \$3.300
1-AdYan S.Quellier 7.1 6.1
2-BartershopQuartet G.Groulx 7.1 6.1
3-KillTime J.Hebert 7.1 6.1
4-SasElegance A.Boucher 7.1 6.1
5-Brookcel L.Turcotte 7.1 6.1
6-UltraNormand G.Girard 4.7 5.1

4e COURSE Amble—Bourse: \$3.300
1-SkipperBrandon G.Gendron 6.1 5.1
2-ExactTime R.Simard 6.1 5.1
3-PendleMessenger J.Hebert 6.1 5.1
4-YerBel G.Lamy 6.1 5.1
5-SystemeD P.Dufresne 6.1 5.1
6-NancysBomber L.Turcotte 6.1 5.1
7-MysteryDream W.Hamilton 9.7 8.1

5e COURSE Amble—Bourse: \$3.300
1-Shiralebel R.Simard 9.2 8.2
2-MileBarbara G.Gendron 9.2 8.2
3-MajorityFund M.Barreau 9.2 8.2
4-FriendshipTwa G.Lamy 12.1 11.1
5-WingitCindy P.Doye 12.1 11.1
6-MildCurrent M.Major 10.1 9.1
7-NathalieMoray R.Gingras 10.1 9.1
8-WhitelandWinnie S.Turenne 10.1 9.1
9-ScandaleBlueChip S.Bouchard 10.1 9.1
AETCAttesse G.Gendron 3.2 4.1

6e COURSE Amble—Bourse: \$3.600
1-AimightyKnight B.Richard 8.1 7.1
2-ONTheRazelle M.Barreau 8.1 7.1
3-ShadowTree W.Pomerleau 8.1 7.1
3-Rugosity G.Gendron 1.6 1.1
4-ThreeCherries J.Toussie 1.6 1.1
5-PutneyLobell H.Filion 1.6 1.1
6-TheBestOfAussie G.Beaulieu 7.1 6.1

7e COURSE Trot—Bourse: \$4.100
1-NobleVictorian S.Quellier 1.1 2.2
1-AMKingB G.Gendron 1.1 2.2
2-Andyluc G.Lamy 2.1 1.1
3-MonnyBeaver S.Quellier 2.1 1.1
3-MicTollins M.Bourgon 2.1 1.1
4-SpeedyPark M.Bail 2.1 1.1
5-MrJosBlou D.Blouin 4.4 3.2
6-AlluringYankee E.Jansen 4.6 3.6

8e COURSE Amble—Bourse: \$5.500
1-RealRunner H.Filion 3.1 2.1
2-OffToPurchase M.Bruiere 3.1 2.1
3-BoFantic R.Simard 4.1 3.1
4-ForestRanger B.Cote 4.1 3.1
5-FlexibleFreeze G.Lamy 7.1 6.1
6-Somehome G.Martin 7.1 6.1
7-TrusteeAlmahurst G.Gendron 1.1 2.2
8-Scotaway M.Barreau 1.1 2.2

9e COURSE Amble—Bourse: \$4.600
1-Hyperbole G.Gendron 1.6 5.2
2-ArtyDancing G.Lamy 2.6 5.2
3-NewMoniker S.Quellier 2.6 5.2
4-ObriensFella R.Simard 6.1 7.1
5-TaniaMythic S.Filion 4.6 4.1
6-UsurierNormand H.Filion 4.6 4.1
7-CognacCenter M.Lachance 1.6 4.1
8-WilsonsProdigy J.Hebert 1.6 4.1

10e COURSE Amble—Bourse: \$3.300
1-ChrisLaugas G.Gendron 7.2 5.2
2-ImAProudOne G.Lamy 7.2 5.2
3-RadiantFiver M.Lachance 10.1 4.1
4-HooperClassic S.Brousseau 4.1 5.1
5-CYFreight E.Orsilly 4.1 5.1
6-SpunkyJack R.Simard 2.4 6.1
7-TequestaLobell R.Gingras 1.3 7.1
8-EclairDivin D.Martin 1.3 7.1

11e COURSE Amble—Bourse: \$5.700
1-Camson R.Gingras 6.1 4.1
2-Amprandry J.Hebert 6.1 4.1
3-OrfelyFly H.Filion 3.1 2.1
4-HelenaBayama G.Lamy 3.1 2.1
5-AmrockRalph M.Lachance 4.1 3.1
6-DamonHanover R.Simard 4.1 3.1
7-Ambratwin M.Barreau 4.1 3.1
8-SweetShog S.Brousseau 5.1 4.1
9-DancingSensation G.Gendron 5.1 4.1

SOMMAIRES DE HOCKEY

LIGUE AMERICAINE

SPRINGFIELD 4 FREDERICTON 5

Première période
Aucun but.
Penalties - Picard Spg. Nesich Fred 2:11, Tancill Spg 3:49, More Fred 10:13, Simon Fred 13:47, Chapman Spg 18:47.

Deuxième période
1. Springfield, Andersson 3 1:32
(Lebeau) 3:33
2. Fredericton, Dianne 3 13:34
(Henry) 13:34

4. Fredericton, Dianne 4 (Hill, Belanger) 18:56 (an)
Penalties - Lebeau Fred 3:48, Andersson Spg 4:57, Atcheynm Spg. Lebeau Fred 8:17, Sander Spg 17:57

Tirs au but:
Chicoutimi 8 7 14 1-30
Laval 13 7 11 2-33
Arbitre - Miville Luc. Assistance - 2320.

DRUMMONDVILLE 7 LONGUEUIL 5

Première période
1. Longueuil, Sylvain Fleury (5) 4:35 an
(Y. Arsenault, K. Dykhuys) 4:35 an

2. Drummondville, Roger Larche (4) 6:04
(D. Chasse, Y. Dupre) 6:04
3. Longueuil, Sylvain Fleury (6) 14:21
(D. Chouinard, M. Tanguay) 14:21

4. Drummondville, Alexandre Legault (4) 19:46 an
(E. Plante, P. Brisebois) 19:46 an
Penalties - Dykhuys Lari, Larche Dru 0:25, Ferland Lari 0:50, Paquet Dru 3:20, Tanguay Lari 3:27, Larche Dru 3:48, Chasse Dru 6:48, Charols Dru 9:45, Chouinard Lari 12:09, Lehoux Dru 14:54, Cloutier Lari 18:54.

Deuxième période
5. Drummondville, Roger Larche (5) 1:41 an
(P. Brisebois, D. Chasse) 1:41 an
6. Longueuil, Jeanot Ferland (3) 10:06
(R. Larche, D. Chasse) 10:06

7. Longueuil, Robert Guillet (2) 13:38 an
(S. Fleury, N. Cloutier) 13:38 an
8. Drummondville, Patrice Brisebois (3) 15:15 an
(E. Plante, H. Proulx) 15:15 an

Penalties - Lajeunesse Lari 0:42, Dandenauff Dru 2:25, Corbet Dru 5:24, Lapierre Dru 13:08, Arsenault Lari 14:30, Rheume Lari 15:51, Chasse Dru 17:49, Cloutier Lari 19:15.

Troisième période
9. Longueuil, David St-Pierre (4) 3:00
(J. Ferland, M. Nobili) 3:00
10. Drummondville, Yanick Dupre (5) 3:54
(R. Larche, D. Chasse) 3:54

11. Drummondville, Yanick Dupre (6) 9:39
(D. Chasse) 9:39
12. Drummondville, Eric Plante (3) 18:57
(R. Corbet, P. Brisebois) 18:57

Penalties - Auce.
Gardiens - Drummondville: Pierre Gagnon; Longueuil: Jean-François Gagnon.

Tirs au but:
Drummondville 6 13 20-39
Longueuil 14 16 11-41
Arbitre - Luc Lachapelle. Assistance - 2089.

JUNIOR MAJEUR

CHICOUTIMI 3 LAVAL 4

Première période
1. Chicoutimi, Stéphane Charbonneau (7) 2:39
(S. Larouche, D. Paradis) 2:39

2. Laval, Martin Lapointe (5) 13:17
(M. Beaucage, J. Brousseau) 13:17

3. Chicoutimi, Steve Gosselin (1) 14:04
(M. St-Jacques, P. Bisailon) 14:04

Penalties - Charbonneau Chi 11:14, Lacombe Chi 15:08, Larose Lav 17:51.

Deuxième période
4. Laval, Carl Mantha (2) 10:18 an
(M. Beaucage, G. MacEachern) 10:18 an

5. Laval, Jason Brousseau (6) 19:50
(M. Lapointe, B. Larose) 19:50

Penalties - Gosselin Chi 10:13, Belliveau Lav 12:26, Larose Lav 16:53.

SKI ALPIN

CHAMPIONNATS MONDIAUX JUNIOR

Slalom géant — Hemsedal, Norvège

HOMMES
1. Massimo Zuccherli, Italie... 2:04.64
2. Gerhard Greber, Autriche... 2:04.71
3. Franck Carmagnolle, France... 2:04.74
14. Sean Valentine, Rossland... 2:05.56
19. Thomas Grandi, Banff... 2:06.31
39. Nicolas Brunet, St-Sauveur... 2:10.25
46. Stanley Hayer, Kimberley... 2:12.11

FEMMES
1. Sabrina Panzani, Italie... 2:09.95
2. Martina Ertl, Allemagne... 2:10.46
Barbara Brelc, Yougoslavie... 2:10.46
30. Tasha Tallas, Red Deer... 2:18.44
31. Stephanie Hoolahan, Mtl... 2:19.58

TOURNOIS

COUPE CHRYSLER

CHAMPIONNATS PROVINCIAUX

Résultats de la région de Québec
Vendredi 12 avril

Atome CC
Québec 1, Bas St-Laurent 0
Junior AA
Québec 9, Richelieu 5

Bantam AA
Québec 6, Outaouais 1
Pee Wee AA
Mauricie 0, Québec 3

Bantam CC
Québec 4, Outaouais 8
Pee Wee CC
Québec 5, Gaspésie/Les Îles 2

CHAMPIONNAT DE HOCKEY ADULTE DE PORTNEUF/ST-RAYMOND

Vendredi 12 avril
Classe ouverte

Les Dynamiques c. Baie Comeau
Classe compétition
Plymouth-Chrysler c. Valcartier
Vol-Belair c. Cap-Rouge

Samedi 13 avril
8 matchs à compter de 11h00

FOOTBALL

LIGUE MONDIALE

SEMAINE 4
Samedi 13 avril

New York-New Jersey à Montréal, 20h00
(23h30 à RDS/TSN)
Francfort à Sacramento, 20h00

Dimanche 14 avril
Orlando à Barcelone, 12h00
Lundi 15 avril
Londres à Birmingham, 20h00
San Antonio à Raleigh-Durham, 20h00

Classement

DIVISION EST

Montréal... 2 1 0 53 49 .667
Orlando... 2 1 0 105 89 .667
NY/New Jersey... 0 3 0 42 68 .000
Raleigh/Durham... 0 3 0 37 93 .000

DIVISION OUEST

Birmingham... 1 2 0 32 53 .333
Sacramento... 1 2 0 22 30 .333
San Antonio... 1 2 0 47 48 .333

DIVISION EUROPEENNE

Barcelone... 3 0 0 75 31 1.000
Londres... 3 0 0 81 41 1.000
Francfort... 2 1 0 48 44 .667

MOT MYSTÈRE

495 9 lettres Le mot clé: au galop

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

actif	course	essoufflé	hâte	parti	saut	venu
alerte	couru	express	hâtif	pause	survolte	vif
allure	défi	file	illico	précipité	temps	voie
apode	détale	flèche	lent	presté	urgent	
avant	diligent	fougue	loin	preste	urget	
bipède	dynamique	fuir	loin			
		fuit				
celérité	éclair			rapide	vapeur	
courir	énergie	galop	orteil	rapidité	véloce	

Solution du problème précédent: téméraire

R	T	F	U	I	R	T	E	I	F	I	T	C	A	P
A	U	N	F	I	E	T	D	L	T	I	U	F	D	T
P	L	E	A	M	I	S	E	L	U	R	G	E	N	T
I	D	L	P	V	R	A	P	I	D	I	T	E	P	R
D	C	S	U	A	A	U	I	C	I	A	L	O	E	S
E	Y	N	P	R	V	T	B	O	L	O	L	G	E	U
E	E	N	P	R	E	S	S	E	I	A	R	I	U	R
V	T	F	A	R	E	F	E	U	G	U	O	F	H	V
L	O	I	N	M	L	C	R	E	E	V	S	A	U	O
V	E	T	R	E	I	E	I	S	N	T	T	U	P	L
E	T	A	C	E	L	Q	R	P	T	E	R	A	I	T
L	S	H	P	A	L	U	U	I	I	U	R	E	T	E
O	E	U	D	O	O	E	O	E	O	T	T	G	L	V
C	R	E	A	C	D	E	C	C	I	R	E	I	I	A
E	P	E	X	P	R	E	S	S	O	U	F	F	L	E

GOLF

CLASSIQUE DEPOSIT GUARANTY - PGA

Mike Nicolette	65-65-130
Frank Conner	65-66-131
Larry Silveira	66-66-132
Fred Funk	66-67-133
Dudley Harl	64-69-133
Brian Watts	65-68-133
Mike Smith	70-64-134
Greg Ladehoff	70-64-134
Jack Renner	69-65-134
Russ Cochran	69-65-134
Lance Ten Broeck	66-69-135
Jim Neiford	66-69-135
Brad Fabel	70-65-135
Jerry Haas	66-69-135
Chris Perry	66-67-135
Greg Bruckner	66-69-135
Dicky Thompson	68-67-135
John Wilson	66-69-135
Jerry Anderson	67-68-135
Don Halldorson	68-68-136

CIRCUIT EUROPEEN - OMNIUM JERSEY

La Moye, Channel Islands	
Jeff Hawkes	70-65-135
Craig Parry	70-65-135
Brian Marchbank	67-70-137
Bill Malley	69-68-137
Chris Moody	69-68-137
Sam Torrance	68-69-137
Anders Sorensen	70-67-137
Roger Chapman	70-68-138
Jim Rutledge	69-69-138
Denis Durnan	69-70-139
Steven Richardson	73-66-139
Gordon Brand Jr.	73-67-140
James Spence	67-73-140
Ross Drummond	70-72-140
Colin Montgomery	71-69-140
Chris Williams	70-70-140
Glen Day	67-73-140

CURLING

CIRCUIT DESJARDINS

Classement final

	Pts
1-Alain Bellemare, CC Vic	136
2-Denis Lambert, CC Etch	133
3-Chantal Poulin, CC Etch	125
4-Guy L'Heureux, CC Vic	124
5-Denis Tremblay, CC Vic	123
6-Denis Gosselin, CC Etch	120
7-François Roberge, CC Etch	119
8-Hughes Couvier, CCJC	118
9-Laurent Francoeur, CCJC	117
10-Raymond Morin, CCJC	117
11-Luc Moineau, CC Etch	116
12-Roger Roberge, CC Etch	115
13-Mario Blois, CCJC	114
14-Bob Albert, CCJC	112
15-Guy Doyon, CCTM	112
16-Suzanne Blaquiere, CCJC	110
17-Francine Blackburn, CCJC	109
18-Jean Balvin, CCJC	108
19-Kara Gagnon, CC Etch	107
20-Alain Rousseau, CC Vic	107
21-Paul Gagne, CCJC	105
22-Michel Fortin, CCJC	102
23-Gerry Dempsey, CCJC	100
24-Stéphane Daigle, CCTM	100
25-Sylvain Morin, CC Etch	100
26-Gilles Tremblay, CCJC	99
27-Alain Lesieur, CC Vic	98
28-Louise Couture, CCJC	97
29-Jean Roberge, CC Etch	95
30-Denis Roy, CC Vic	93
31-Guy Germain, CCJC	93
32-Suzanne Grégoire, CC Etch	93
33-Gerald Daoust, CC Vic	89
34-Donna Gorman, CC Vic	79

QUILLES

CLASSEMENT DU CIRCUIT MAJEUR ASHTON CENTRE-VILLE

	Pts
1-Pierre Roy	37
2-Michel Sanfocon	31
3-Rémi Tremblay	29
4-Mario Gagnon	24
5-Gilles Vallières	22
6-Jacques Gauthier	21
7-Pierre Duchesneau	20
8-Jacques Côté	19
9-Raymond Picard	19
10-Marc Sioui	19
11-Mario Gravel	18
12-Marcel Talbot	18
13-Gaston Picard	17
14-Yves Vallée	17
15-Denis Letourneau	17
16-André Paquette	16
17-Denis Falardeau	16
18-Alain Racine	15
19-Eric Gagnon	15
20-Michel Villeneuve	15
21-Yves McKen	15
22-Alain Boucher	15
23-Normand Bergeron	15
24-Real Duchesne	15
25-Gilles Deschênes	15
26-Yves Sylvain	14
27-Stéphane Lépine	14
28-Guy Parent	14
29-Fernand Beaulieu	14
30-Gilles Patry	13
31-Paul-Aime Théberge	13
32-André Fortin	13
33-Gerard Deblois	12
34-Gérard Dubois	11
35-Pierre Douillard	11
36-Benoit Denis	11
37-Jacques Desbiens	11
38-Jacques Gosselin	11
39-Stéphane Fortin	11
40-Eddy Gagnon	10
41-Clermont Rhéaume	10
42-Serge Myette	10
43-Mario Drouin	10
44-Renald Chouinard	10
45-Jean St-Antoine	10
46-Rejean Gamache	10
47-Pierre Gagnon	9
48-Daniel LaFrance	9
49-Daniel Gagnon	9
50-Yvan Jacques	9
51-Nelson Plamondon	9
52-Michel Levesque	8
53-Leandre Poulin	8
54-Pierre Boulet	8
55-Jean Mayville	8
56-Yvan Cormier	8
57-Yves Talbot	8
58-Gilles Paquet	8
59-Denis Keable	8
60-Remi Rouillard	7
61-Stéphane Vaillancourt	7
62-Gaetan Ruel	7
63-Roland Fortin	7
64-Yves Fortin	7
65-Sylvain Hawey	7
66-Martin Lefrançois	7
67-Jean Morin	7
68-Paul Lamontagne	6
69-Jean Paulin	6
70-Daniel Fortin	6
71-André Samuel	6
72-Daniel Dubeau	6
73-Raymond Lépine	6
74-Pierre Tremblay	5
75-Jacques Vachon	5
76-Richard Fortin	5

77-Jean-Guy Gamache	5	84-Raymond Lachance	4
78-Paul Duchesne	5	85-Jacques Rouillard	4
79-Rejean Paquet	5	86-Réal Mercier	4
80-François Sipos	4	87-Serge Pelletier(2)	4
81-Gilles Lamonde	4	88-Celine Villeneuve	4
82-Alain Verreault	4	89-Jean-Guy Contin	4
83-Pierre Mulhomme	4	90-Georges Blouin	4

LE BRIDGE CONTRAT

3752
AU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
La main d'aujourd'hui a été jouée lors d'un petit bridge libre, accompagnant le repas du midi, au ministère des Communications.

Dès l'entame, le déclarant se rend bien compte qu'il a au moins une perdante à chaque suite. À première vue, il peut bien sembler qu'il faille espérer qu'Est ait le roi de pique au plus deuxième. Cependant il y a d'autres possibilités.

Donneur: Sud			
Vulnérable: Personne			
Nord			
▲ D 3 2			
♥ V 9 8 7 6			
♦ R 6			
♣ R 9 5			
Ouest	Est		
▲ 10 9 6	♠ R 8 7 5		
♥ D	♥ R 3		
♦ A V 9 8 4	♦ 10 7 5 2		
♣ V 10 4 3	♣ D 8 6		
Sud			
▲ A V 6			
♥ A 10 5 4 2			
♦ D 3			
♣ A 7 2			
Les enchères			
Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♥	P	4 ♥	Fin
Entame: valet de trèfle			

LES "MOTS CROISÉS" DE LA SEMAINE

HORIZONTALEMENT

- Répétée plusieurs fois. — Boisson rafraichissante.
- Inné. — Remarquer. — Asperge.
- Petite pomme rouge. — Sternutation. — Saisons.
- Règle graduée. — Genre de cryptogames. — Cri de douleur. — Vent du bas Languedoc.
- Col des Alpes. — Attache. — Vieilles. — Partie d'une vallée.
- Fleur. — Polir par frottement. — Période. — Lettres de noir.
- Actinium. — Placée. — Ville du Nigeria. — Du genre du thym.
- Se dit d'une corolle gamopétale. — Neveu. — Gros nuage épais.
- Pièce honorable de l'écu (inv.). — Poche. — Boire à petits coups. — Du verbe devoir.
- Secondaires. — Monnaie orientale. — Tamis. — Lettres

de lise.

- Protègent les doigts. — Étoffe d'ameublement. — Dévidoirs à soie. — Neutre anglais.
- Itou. — Se conformer. — Oiseaux multicolores.
- Nourriture miraculeuse. — Parties du harnais du cheval. — Éterné.
- Pilastre cornier. — Choisi. — Article. — Châtiées.
- Consonne double. — Formidable. — Soutiennent un navire. — Singes araignées.
- Suit bis. — Maladie héréditaire. — Intérieur.
- Service religieux. — Décapité. — Organisation des Nations unies. — Signifie nouveau.
- Relatives à un lieu. — Tente. — Employer. — Officier de Louis XV.
- Existes. — Relatif à une série. — Peu commun. — Lues en vrac.
- Idéaux. — Actions

de creuser. — Tribu israéliite.

VERTICALEMENT

- Discourtoise. — Démonteur.
- Pièce d'étoffe posée sur un sol. — Se rein. — Prénom féminin. — Salé.
- Allonger. — Cassant. — Masse de pierre.
- Petit ruisseau. — Usure. — Avant les autres. — Assise.
- Mesure de surface. — Continent. — Dia-

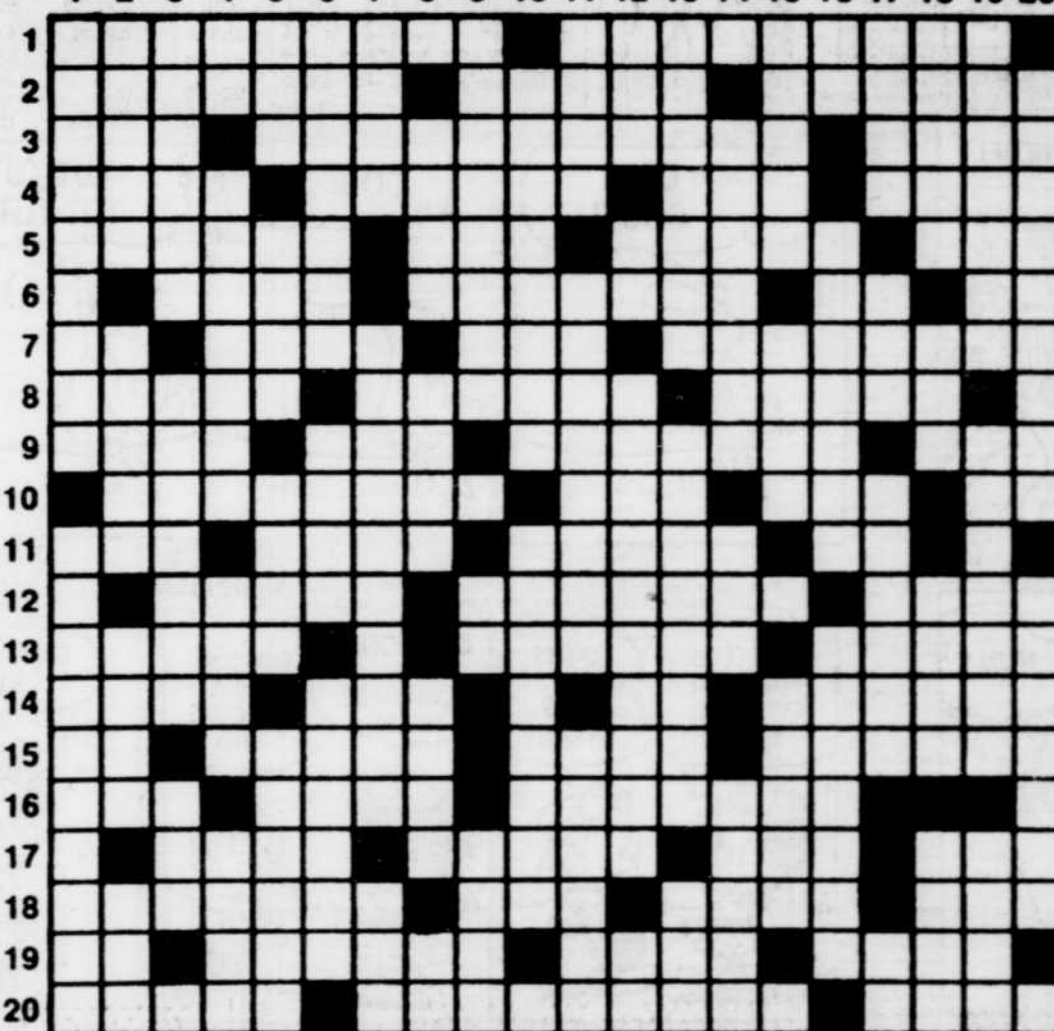
- lecte gaélique. — Qui servent.
- Mamelles. — Transpires. — Étonner.
- Entourées d'eau. — Disperser. — Indique que l'on cite textuellement.
- Fonction. — Balles de service rapide. — Engrais azoté. — Infinitif.
- Couvrir de flocons. — Fleuve de l'URSS. — Prison.
- Oiseaux échassiers au corps lourd. — Stupides.

- Défalquée. — Fleuve de Russie. — Interurbains.
- Mesure de radiation. — Champion. — Agitée de secousses brusques. — Fleuve de France.
- Mesurage des terres (pl.). — Coûteuse. — Bout d'urgence.
- N'avouèrent pas. — Tamis. — Se dépose à la fin de la nuit.
- Pourrir. — Artères. — Arrêt de fonctionnement accidentel.

- Infinitif. — Minéral. — Responsables.
- Palmier des régions chaudes. — Patriarche. — Reste inerte. — Voyelles.
- Fournir. — Acide. — Voie ferrée. — Écluses.
- Alcaloïde très toxique. — Arbre aux fleurs sans pétales (tel l'orme). — Dieu du Vent.
- Arrachées et brûlées les broussailles. — Période d'exams.

PROBLÈME

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



SOLUTION DU PROBLÈME DE LA SEMAINE DERNIÈRE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	D	E	N	O	M	I	N	A	T	E	K	R	P	A	T	U	R	E	S	
2	E	T	A	G	E	R	E	E	N	N	O	B	A	I	R	E	R	E		
3	R	E	T	A	R	I	T	E	S	I	T	O	U	L	O	N				
4	A	A	I	E	N	S	O	T	E	R	A	I	S	O	R	I	U	S		
5	I	N	O		D	E	N	S	E	S	I	D	E	E	N	E				
6	L	I	N	E	R	O	I	N	T		R	A	S	T	R	E	A	M		
7	L	T		P	E	L	E	N	T		C	O	R		I	O	N	I	S	
8	E	E	U	R		O	L	E		D	A	N	E	M	E	N	T	E		
9	U		R	O	D	E	S		E	T	A	L	E	R	G		N	I	T	
10	A	I	E	U	R	S		F	R	A	I	S	E	S		E	T	A		
11		D	E	V	I	S	E	R		R	E	E		S	I	A	E	E		
12		R	E	S		R	E	N	T	I	S		B	A	S		C	E	R	S
13		A	N	E	S	S	E		M	U	K	E		D	E	G	O	U	T	T
14		M	T	S		E	N	F	I	N		N	O	B	E	L		I	O	T
15		P	I		F		S	E	R	A	I	E		P	E	S	A	N	T	I
16		E	F	F	A	C	E	R		A	I	R	E	S		J	E	V		
17		S	I	E	N		V	I	E		R	A	S		R	I	A	T	E	N
18			E	L		F	E	R	M	I	E	R		P	A	O	N	N	E	
19			W	E	E		L		L		U	R		E	T	A	I	N		
20			O	S	E	R	A	I	E		E	S	S	O	R	S		P	E	S

Il peut sembler à première vue qu'Est peut empêcher le contrat en jetant la dame de trèfle sous le roi, pour que son partenaire puisse rejouer pique, après avoir pris la main à trèfle. Mais non! Le déclarant laisse alors courir le pique vers son valet, puis il place le flanc droit en main à coeur.

Pour défaire effectivement le contrat, il fallait qu'Ouest rejoue un pique et non un trèfle, après avoir fait l'as de carreau. Plus tard, Est prendra soin de jeter la dame sous le roi de trèfle, pour que son vis-à-vis puisse rejouer pique une deuxième fois à travers la dame et le déclarant n'y pourra plus rien.

Déjà 13 heures 30, les gars. Il est temps de retourner à des choses supposément plus productives.

Partie spéciale

Mains préparées avec analyse au Club de Sillery mardi le 16 avril à 19h45. Tournoi « L'Est du Canada »

Les 19, 20 et 21 avril à l'hôtel Wandlyn Universel, Sainte-Foy. Vendredi: paires de dame et paires libres à 13h; paires imps, 19h30. Samedi: paires stratifiées, 1re séance à 13h, 2e séance à 19h30 aussi paires novices à 13h. Dimanche, équipes de quatre, 1re séance à 11h, 2e séance à 17h.

Maurice LAROCHELLE

BONJOUR!



BLONDINETTE



PEANUTS



HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLES



PHILOMÈNE



LES CHOIX DU SOLEIL

par Ghislaine RHEAULT

■ **20h33-TV5**
Des souvenirs de
Fernandel à
Sacrée soirée.
Son fils et petit-fils
parmi les invités.

■ **21h00-RQ**
Papa est parti,
maman aussi
...et les enfants
vont en profiter....
Un film de
Christine Lipinska.

■ **22h00-NBC**
Carol and Company
où Carol Burnett
fait montre de toute
l'étendue de son talent.
Spécial d'une heure.

CE SOIR À LA TÉLÉ

	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
(2) CABLE 13 CFAP (TQS)	Coup de foudre	Cinéma Quatre Saisons: SPLASH				Bangkok Hilton		S.O.S. Médecins		Grand journal	Sports plus week-end
(3) CABLE 14 WCAX (CBS)	CBS News	Star Search		The Flash		Disney Magic : NO DEPOSIT, NO RETURN				The News	Night Court
(4) CABLE 7 CFCM (TVA)	(18h) Ciné-Maximum : LES SACKETT							Histoires de l'autre monde	Vidéo Rock détente	Le TVA — édition réseau	Ciné- Maximum
(5) CABLE 3 CKMI (Ind.)	CBC News Report	The Family Man	NHL Playoffs Montréal à Buffalo			Carol and Company		The National/ Newswatch	CBC Late Night		
(5) CABLE 19 WPTZ (NBC)	NBC News	A Current Affair : Extra		Amen	Down Home	Golden Girls	Empty Nest	Carol and Company		News 5 Nightside	Saturday Night Live
(15) CABLE 15 TV5 (CTQC)	Le temps de vivre (18h)	Le journal de la SSR		Thalassa		Sacrée soirée SPECIAL FERNANDEL		Jeune cinéma			
(11) CABLE 6 CBVT (R.-C.)	Virages (18h10)	Samedi P.M.		La soirée du hockey Montréal à Buffalo				Le téléjournal Sports	Télé-Sélection : LOUISIANE		
(12) CABLE 12 CFCF (CTV)	Comedy Mill	Doogie Howser, M.D.	Boardtown	Kats and Dog	In Living Color	Night Court	Grand	Neon Rider		CTV Weekend News	Pulse Tonight
(15) CABLE 8 CIVO (R.-Q.)	Omni science	C'est la vie		Parler pour parler		Ciné-Cinéma : PAPA EST PARTI, MAMAN AUSEI				Ciné-Répertoire : (22h50) TROIS POMMES À CÔTÉ...	
(22) CABLE 27 WVNY (ABC)	Super Force	Star Trek: The Next Generation		The Young Riders		Saturday Night Movie : FRANK NITTY, THE ENFORCER				ABC News	Friday (23h15) the 13th
(57) CABLE 16 WCFF (PBS)	(18h) Austin Limits	The Editors	McLaughlin Group	The Best of National Geographic		Allo, allo	Blackadder	Doctor Who		Lonesome Pine Specials	
9 CABLE 9 Telecomm (R.-N.)	La ville et vous	C'était une montagne		En coulisses	Québec ouvert sur le monde	Formule sport	Bénévoles	Artiste- scène	D'atelier en atelier	Hors cours	Vivre en harmonie
9 CABLE 9 ViLa tron (R.-S.)	En coulisses	Bénévoles		Les tissus qui s'animent	Ma nouvelle patrie	Vivre en harmonie	La bande vidéo	OVNIS	Ping-pong show	Québec ouvert sur le monde	Je l'ai lu dans le journal
20 CABLE 20 MusiquePlus	Vox Pop (18h)			Musique Vidéo		Concertplus : MAURANE		Musique Vidéo			
24 CABLE 24 Télé Plus	Aujourd'hui seulement	Au fil des astres	Option-24	Terre des vivants	Plein sourire	Entre bonnes mains	Rajeunir mythe ou...	En toute féminité	Mieux profiter de la vie	Pour mieux travailler	Tout en couleurs
RDS CABLE 25 Réseau des sports	Sports 30	La ligue mondiale	Déli Suzuki	Golf : Le tournoi des Maîtres				La lutte WCW	Sports 30	Ligue mondiale de football	

Le Feuilleton

89

LES FILLES DE CALEB

Arlette Cousture

QUÉBEC/AMÉRIQUE



L'instinct d'Émilie ne l'avait pas trompée. Ovila arriva au début de l'après-midi. Émilie, Rose et Marie-Ange se précipitèrent à son cou. Il ne put empêcher l'émotion de le gagner. La maison lui semblait maintenant accueillante, remplie de bonne humeur. Éva ne permit pas à son frère d'enlever son manteau. À peine eut-il déposé ses filles par terre qu'elle lui remplit les bras de provisions, lui ordonnant d'aller atteler une carriole.

« Si c'est pour les porter chez le père, je peux marcher. Pis il y a pas de presse. C'est quoi ces manies de me mettre à la porte quand je viens juste d'arriver ? »

Éva se contenta de le pousser dehors. Dès qu'il eut franchi le seuil de la porte, Émilie enfila son manteau et prit la valise qui attendait sous le lit depuis deux jours. Elle embrassa ses enfants et sa belle-soeur et sortit rejoindre Ovila. Il sursauta quand elle lui donna une légère tape dans le dos. Il ne l'avait pas entendue venir, tout occupé à fixer le mors de la bête.

« Veux-tu me dire... »

Elle ne le laissa pas terminer sa phrase, utilisant ses lèvres pour le bâillonner. Quand ils reprirent leur souffle, elle lui indiqua leur destination.

« Les enfants ? »

— Bien gardés par ta mère pis ta soeur.

— Le réveillon ?

— Bien prêt. Des femmes pas d'hommes, ça a les mains dans la pâte du matin jusqu'au soir.

— Mes affaires ?

— Dans la valise que tu vas te dépêcher de monter dans la carriole avant que je me fâche. »

Et ils étaient partis en riant. Ovila n'avait pris qu'une minute pour embrasser ses filles pendant qu'Émilie avait tenu l'attelage. À son retour, il y avait déposé un énorme paquet mal ficelé.

« Tu es une drôle de mère, toi, ma belle brume. — Pantoute. Je serais pas une mère si j'avais pas été une femme. »

Les jeunes frères d'Ovila étaient allés au lac chauffer le poêle. À leur arrivée, Ovila et Émilie enlevèrent leurs manteaux, puis Ovila s'attaqua immédiatement à la robe d'Émilie.

« Tu as bien maigri ! As-tu mangé au moins ? »

— Pas une miette. C'est bien connu. Quand une femme est en manque de son homme, ça lui coupe l'appétit.

— Tu m'as pas fait partir parce que tu voulais avoir l'appétit coupé ?

— Non, je t'ai fait partir parce que je voulais m'ennuyer. Parce que je savais qu'il y a rien de mieux que l'ennui pour... »

Elle ne termina pas sa phrase, Ovila grognant déjà du plaisir de la retrouver plus belle qu'elle ne l'avait été depuis la naissance de Marie-Ange. Ils ne prirent pas la peine de souper et s'endormirent, bien au chaud, après qu'Ovila l'eut forcée de fermer les yeux et d'ouvrir le paquet mal ficelé qu'il avait apporté.

« Étant donné les circonstances, tu vas avoir ton cadeau de fête tout de suite. »

Le paquet contenait deux paires de raquettes. Émilie le remercia chaudement et lui promit qu'ils les étreindraient le lendemain, immédiatement après avoir mangé.

La promesse fut tenue. Elle et Ovila passèrent plusieurs heures à marcher dans le sous-bois. Émilie avait rapidement compris le principe de la marche en raquettes et s'amusait du fait qu'elle avait l'impression d'être suspendue au-dessus de la neige.

La magie de l'isolement avait agi et ni Émilie, ni Ovila ne pensèrent aux trois petites qu'ils avaient laissées derrière. Ovila était tout à Émilie qui le lui rendait bien. Ils passèrent plus de deux jours dans un temps hors du temps. Un intermède entre des journées tellement pleines de quotidien qu'ils avaient peine à s'y retrouver. Ils étaient rentrés le lendemain de l'anniversaire d'Émilie et Éva les avait grondés parce qu'ils n'avaient pas profité plus longtemps de leur petite escapade.

Émilie et Ovila s'étaient finalement rendu compte que leurs petites leur manquaient et ils étaient rentrés à la hâte. Émilie s'inquiétait des conséquences de son absence sur Rose. Ovila avait hâte de mieux connaître Louisa.

Rose, heureusement, avait continué dans la bonne voie et ses parents osaient croire que le médecin s'était peut-être trompé ou, à tout le moins, avait exagéré les conséquences du manque d'air. Marie-Ange commençait à s'affirmer et Louisa était resplendissante.

Les Fêtes furent parfaitement réussies et Émilie se demanda si elle n'aurait pas pu aller à Saint-Stanislas. Ovila lui fit remarquer qu'elle aurait eu un long trajet à faire avec deux bébés et une Rose agitée. Émilie concéda qu'il avait raison.

« L'année prochaine, Émilie, on devrait pouvoir y aller. »

— Si on n'a pas un autre p'tit d'ici là.

— Crains pas. La nature nous a bien gâtés depuis deux ans. Elle va nous laisser tranquilles un peu. »

La nature n'avait pas entendu les propos d'Ovila et Émilie lui annonça au mois de février qu'elle allait être mère, encore une fois. Heureusement, elle l'avait annoncé en riant. Ovila s'était senti terriblement coupable.

« Je comprends pas, Émilie. On passe un temps de fou à attendre notre deuxième pis après ça, on dirait qu'on en fait un par année. »

— Faut croire que la nature a décidé de me donner tous les enfants qu'il me faut avant mes trente ans. »

Ovila, au grand bonheur d'Émilie, s'était trouvé du travail à la nouvelle manufacture de portes et châssis de William Dessureault. Il n'était pas retourné au chantier. Émilie, sereine dans sa nouvelle grossesse, n'avait plus ressenti le besoin de l'éloigner. Ovila, par contre, trouvait les journées et les soirées un peu longues. Aussi prit-il l'habitude, après ses heures de travail, de faire un arrêt à l'hôtel, question de parler un peu avec les hommes avant d'entrer. Émilie ne lui avait fait aucun reproche, sauf en de rares occasions où, visiblement, il avait parlé trop longtemps.

« Ça me dérange pas que tu arrêtes à l'hôtel une fois de temps en temps, mais quand tu arrives, j'aimerais ça que tu sois ici. »

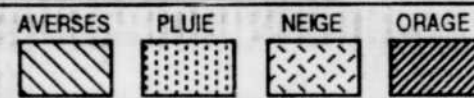
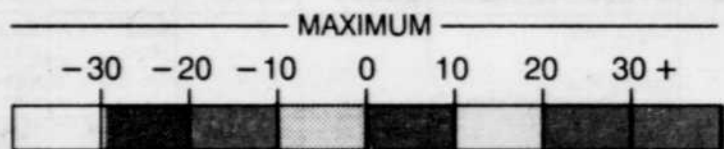
— Comment ça ? Quand j'arrive, je suis ici.

— Des fois oui, des fois non, Ovila. Des fois tu es bien assis dans ta chaise, mais tu as pas l'esprit bien bien alerte. »

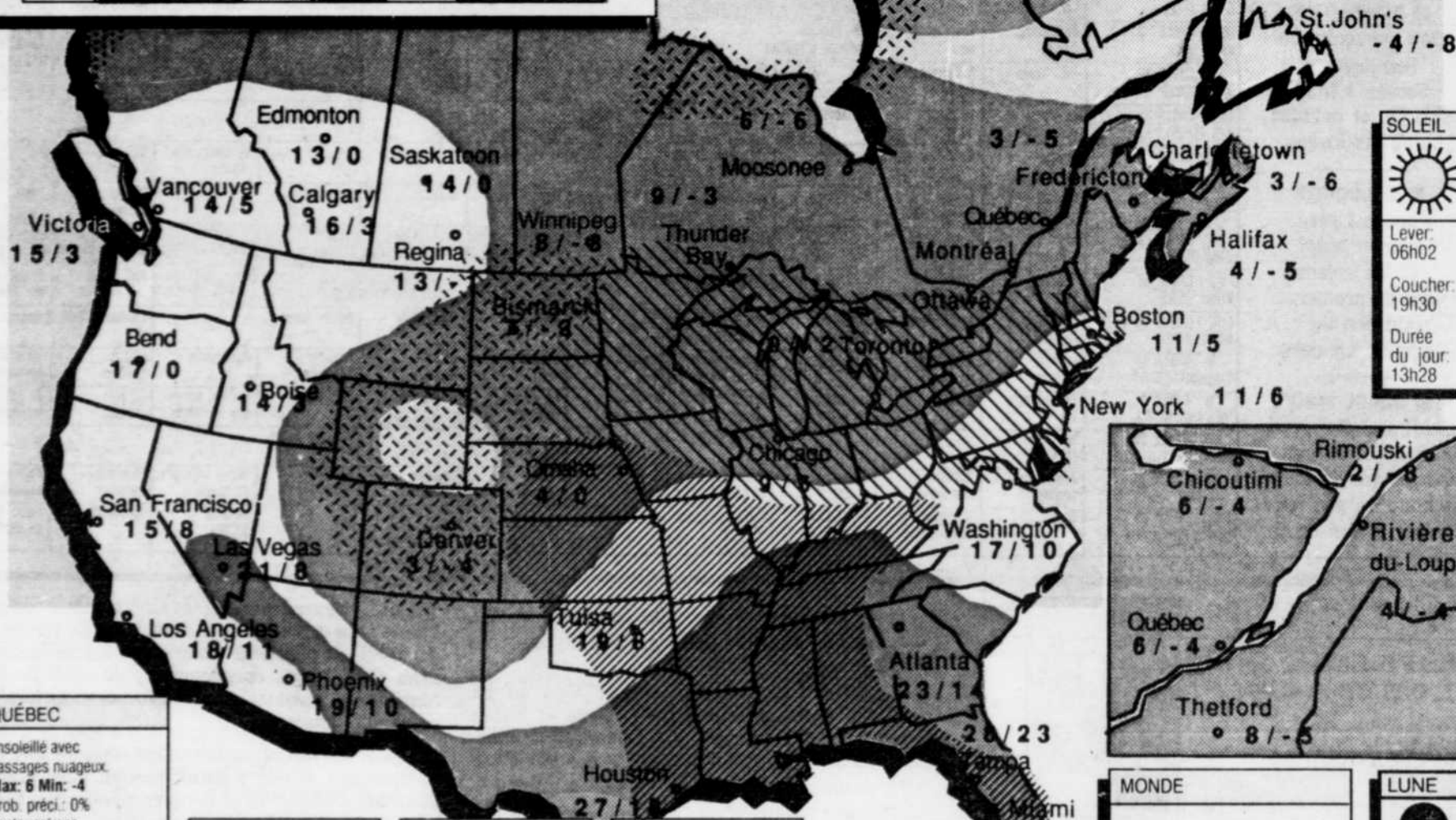
Ovila avait grimacé et, le reste de l'hiver, il avait essayé de limiter ses conversations à la durée d'un verre.

à suivre demain

MÉTÉO LE SOLEIL



Weather Services Corporation 1988



SOLEIL

Lever: 06h02
Coucher: 19h30
Durée du jour: 13h28

QUÉBEC

ensoleillé avec passages nuageux.
Max: 6 Min: -4
Prob. préc.: 0%
Vents: calmes.
Demain: ensoleillé

Lundi: pluie.
Mardi: pluie.

BAIE-COMEAU

généralement ensoleillé.

Max: 4 Min: -8
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

TROIS-RIVIÈRES

nébulosité partielle.

Max: 8 Min: -5
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

OTTAWA

nuageux avec éclaircies.

Max: 8 Min: 0
Prob. préc.: 0%
Demain: nébulosité.

Situation générale: venue de l'ouest, une crête de haute pression accompagnée de soleil et de températures fraîches glisse sur le centre de la province de Québec. Pendant ce temps, c'est un ennuagement graduel qui s'effectue sur l'extrême ouest. Dimanche, une perturbation se trouvant au sud des Grands Lacs donnera quelques nuages sur le sud-ouest de la province. Les autres régions resteront sous l'influence de la crête de haute pression.

27/22

BEAUCÉ/ESTRIE

nébulosité partielle.

Max: 8 Min: -5
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

SEPT-ÎLES

généralement ensoleillé.

Max: 4 Min: -8
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

MONTRÉAL

nuageux avec éclaircies.

Max: 8 Min: 0
Prob. préc.: 0%
Demain: nébulosité.

BAIE-JAMES

nuageux avec éclaircies.

Max: 5 Min: -5
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

MALBAIE/RIV. DU LOUP

généralement ensoleillé.

Max: 4 Min: -4
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

GASPÉ

ensoleillé avec passages nuageux.

Max: 2 Min: -8
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

MATANE/RIMOUSKI

ensoleillé avec passages nuageux.

Max: 2 Min: -8
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

CHICOUTIMI

généralement ensoleillé.

Max: 5 Min: -4
Prob. préc.: 0%
Demain: ensoleillé.

DESTINATIONS SOLEIL

Acapulco	31 21	Nassau	29 23
Barbade	30 25	Orlando	31 21
Bermudes	23 20	Palm Springs	19 10
Daytona B.	28 22	San Juan	29 24
Guadalajara	-- --	Tampa	33 21
Guadeloupe	-- --	Trinidad	31 23
Honolulu	28 22	West Palm B.	29 24
Kingston	30 24		
La Havane	-- 21		
Los Angeles	21 14		
Merida	-- --		
Miami Beach	29 24		
Myrtle Beach	21 15		



L'ACCUMULATION DE NEIGE

L'accumulation de neige à Québec était hier de 314 cm contre 306 cm en 1990

MONDE

Athènes	17 9
Bangkok	35 29
Berlin	19 5
Bruxelles	23 5
Buenos Aires	23 18
Caracas	29 20
Copenhague	14 6
Genève	20 3
Hong Kong	29 25
Las Vegas	16 9
Lisbonne	20 12
Londres	21 9
Madrid	25 9
New Delhi	32 18
Nicosie	-- --
Paris	23 8
Pékin	18 5
Rio	34 21
Rome	16 10
Sydney	25 15
Tokyo	19 15

LUNE

nov. lune 14 avril
 pre. quart. 21 avril
 pleine lune 28 avril
 der. quart. 7 mai

LES MARÉES

Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grandines
01h20 H 2.5 m	01h55 H 3.8 m	01h20 H 0.6 m	04h45 H 1.4 m
07h35 B 0.3 m	08h10 B 0.8 m	06h15 H 5.1 m	08h35 H 3.7 m
13h40 H 2.5 m	14h10 H 3.7 m	13h50 B 0.5 m	17h10 B 1.4 m
19h40 B 0.3 m	20h15 B 0.7 m	19h35 H 5.1 m	21h00 H 3.7 m
Demain	Demain	Demain	Demain
01h55 H 2.7 m	02h30 H 4.1 m	02h00 B 0.6 m	05h20 B 1.4 m
08h15 B 0.1 m	08h45 B 0.5 m	06h45 H 5.4 m	09h10 H 3.9 m
14h20 H 2.5 m	14h50 H 3.8 m	14h35 B 0.5 m	17h55 B 1.4 m
20h15 B 0.2 m	20h50 B 0.5 m	19h10 H 5.2 m	21h35 H 3.8 m

S-20 - Québec, Le Soleil, samedi 13 avril 1991

PARTICIPEZ À LA CONQUÊTE DE LA COUPE MEMORIAL

Du 11 au 19 mai, suivez les péripéties de la conquête de la Coupe Memorial 1991.



UNE GRANDE PROMOTION.

Entrez dans l'action et soyez l'un des 75 gagnants de:
- une paire de passeports donnant accès à tous les matches de la Coupe Memorial et deux chandails Oniga de «La conquête de la Coupe Memorial».

POUR PARTICIPER:

- Remplissez le coupon de participation publié dans Le Soleil.
- Déposez votre coupon chez Rendez-vous Mazda, 1615, boul. Henri-Bourassa, coin Canadière.
- Écoutez les 3 éditions de «Parlons sports» à CJRP pour connaître le nom des gagnants.

Chaque jour, 3 paires de passeports et 6 chandails seront attribués sur les ondes de CJRP.

À LA CONQUÊTE DE LA COUPE MEMORIAL

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tel.: Rés.: _____ Bur.: _____

Une collaboration de: **LE SOLEIL**

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

CJRP 1060

ONIGA

Date limite de participation: 3 mai à midi. Aucune reproduction mécanique acceptée.